



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

BA

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

AVVOLTACCHIARE. v. AGGIRARE.
AVVOLTACCHIARSI. v. AGGIRARSI.
AVVOLTARE. v. AVVOLGERE.
AVVOLTATO. v. AVVOLTO.
AVVOLTICCHIARE. v. ATTORCERE.
AVVOLTO. adj. m. TA. f. Embrulhado, enroscado, embaraçado, envolvido, enrolado.
AVVOLTURA. v. AVVOLGIMENTO.

A U Z

AUZZAMENTO. f. m. v. AGUZZAMENTO. Agulhadura.
AUZZARE. v. AGUZZARE. Agulhoar.
AUZZARE. no fig. v. INUZZOLIRE.
AUZZETTO. f. m. O Confidente de huma pessoa poderosa, mas em mão scntido. v. AGUZZETTO.
AUZZETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto aguçado.
AUZZINO. f. m. NA. f. Comite da mão, Sargento de mar, e guerra.
AUZZO. v. AGUZZO. Agudo.

A Z I

AZIENDA. f. f. Administração dos negocios domesticos; fazenda, bens de casa, interesses domesticos.
AZIGOS. f. f. Veia, que sahe da veia cava. Termo de Anatomia. Azigos.
AZIONCELLA. dim. f. Pequena acção; momo, cara, acção de menino de peito.
Azioncella. Pequeno combate, pequena acção.
AZIONE. f. f. Acção, feito, obra; modo, acto da cousa, que obra.
Azione. Gesto, movimento do corpo, postura, ar.
Azione. Negocio, occupação.
Azione. Acção judicial, discurso; pertença, direito, que se tem sobre alguma cousa.
Avere azione su qualche cosa. Ter jus, ter acção sobre alguma cousa. Pertendella por jus.
Azione. Acção, enredo da Comedia, representação do enredo.
Azione. Combate, acção, refrega.
Azione personale. Acção pessoal.
Azione reale. Acção real, ou sobre a cousa. *Vindictio rei.*

A ZONZO. adv. Peregrinando por huma parte, e por outra.

A Z Z

AZZA. f. f. Machadinha, machado, genero de arma.
AZZAMPATO. adj. m. TA. f. Que tem garras; apañhado entre as garras.
AZZANARE. v. a. Apanhar, apertar, prender, agarrar com os dentes.
AZZANATO. adj. m. TA. f. Apanhado, prezo, agarrado, apertado com os dentes.
Azzanato. Despedaçado com os dentes.
AZZARDARE. v. a. Arriscar, aventurar, pôr em risco.
AZZARDARSI. v. n. p. Atrever-se; arriscar-se, aventurar-se; pôr-se em risco.
AZZARDO. f. m. Perigo, risco, forte, azar.
AZZARDOSO. adj. m. SA. f. Atrevido, aventureiro, confiado.
Azzardoso. Perigoso, arriscado.
AZZERUOLA. f. f. Azerola, fruto.
AZZERUOLO. f. m. Azerola, arvore espinhosa, que dá fruta azeda, e vermelha, como a cereja.
AZZICARE. v. a. Mover, bolir, menear, mover do lugar, agitar.
AZZICARSI. v. n. p. Mover-se, bolir-se, menear-se, agitar-se.
AZZICATORE. v. m. Que se meneia, que se móve, que se agita, inquieto.
AZZIMARE. v. a. Ornar, concertar, enfeitar, compôr, adornar mais polidamente, com maior afeio, polir, aperfeiçoar muito.
AZZIMARSI. v. n. p. Ornar-se, concertar-se, enfeitar-se, compôr-se, adornar-se com maior afeio, polir-se, aperfeiçoar-se muito.

AZZIMARRATO. adj. m. TA. f. Talvez que signifi- que o mesmo que

AZZIMATO. adj. m. TA. f. Ornado, concertado, enfeitado, composto, adornado mais polidamente, com maior afeio, polido, aperfeiçoado muito.

AZZIMELLA. f. f. Especie de pannelaria feita de ma- sa afina.

AZZIMINO. adj. Feito de malhas.

AZZIMO. f. m. e adj. Sem fermento, sem crescen- te, afino.

AZZIMUTTALE. adj. m. f. Que pertence, e diz ref- peito ao Circulo vertical.

AZZIMUTTO. f. m. Azimut, Circulo vertical, que passando pelo Zenit, e Nadir córta o horizonte em angulos rectos, ou a distancia do lugar, em que nasce, ou se põe o Sol, ou outro corpo celeste do Polo do meio dia, ou do Septentrião, ou Polo Ar- tico. Voz Arabica.

AZZIRONE. f. m. Instrumento de cultivar a terra.

AZZOPPARE. v. a. Coxear, fazer coxo, estorpiar.

AZZOPPARI. v. n. p. Fazer-se coxo, coxear-se; es- torpiar-se.

AZZOPPATO. adj. m. TA. f. Estropiado, coxo.

AZZUFFAMENTO. f. m. Ataque, peleija, conten- da, accommetimento, certamen, combate, confli- cto, bulha, briga; a acção de principiar o ataque, a bulha, &c.

AZZUFFARE, e } Tomar-se com alguém, pe-
AZZUFFARSI. v. n. p. } leijar, contender, comba-
 } ter, bulhar, accommetter,
 } brigar, pendenciar.

Azzuffare. Debater, disputar.

Azzuffarsi col vino. Beber mais do que lhe he neces- sario; beber muito de hum trago.

AZZUFFATO. adj. m. TA. f. Tomado com alguém, que combate, peleija, &c.

Azzuffato. Que disputa, que debate.

AZZUFFATORE. v. m. Brigão, amigo de fazer, de ter pendencias, bulhador, o que combate.

AZZUOLO. f. m. Azul, côr.

AZZURREGGIARE. v. n. Ser algum tanto azul, ati- rar sobre o azul.

AZZURRÍCCIO. adj. m. CIA. f. } De côr azul,
AZZURRIGNO. adj. m. NA. f. } azulado, azul.

AZZURRINO. adj. m. NA. f. }
AZZURRO. f. m. Azul, côr celeste.

Azzurro oltramariano. Azul vivo, melhor que o azul ordinario.

AZZURRO. adj. m. RA. f. } Azulado, de côr
AZZURROGNOLO. adj. m. LA. f. } azul, azul.

B

B Segunda letra do Alfabeto em todas as linguas, excepto na Ethiopica, e Armenica; he a primeira das consoantes; muitas vezes se confunde no Ita- liano com o P, e com o V consoante; porque se pronuncia muitas palavras humas vezes com huma, outras com outra, e. g. *Pulco*, e *Balco*, sobrado; *Nerbo*, e *Nervo*, Nervo; *Serbare*, e *Servare*, Guardar. B já mais se ajunta com a letra L, mas em seu lugar se põe a letra I, exemplo: *Bianco*, *Biondo*; Bran- co, Louro, &c.

B A B

BABAO. Há, Hú papão, palavra indeclinavel, e pue- ril, com que se mette medo aos meninos de mamma para os accommodar.

BABBACCIO. adj. m. CIA. f. Material, grosseiro, simples, malhadeiro, nescio, tolo, ridiculo, bobo, estúpido, infensato, tonto, louco, pedante, desfma- zelado, infépido, vil, abjecto, de nenhum preço.

BABBACCIONE. adj. m. NA. f. aug. Grande material, muito simples, muito infensato, fatuo, materialão.

BAB-

- BABBAJUOLA.** f. f. Babadoiro, panno de linho, que se põe debaixo da barba, e sobre o peito aos meninos para se não çujarem com a baba.
- BABBANO,** e } v. **BABBIONE.**
BABBÈO.
- BABBILONICO.** adj. m. Relogio Babylonico, que mostra as horas do nascimento do Sol até ao outro nascimento do Sol.
- BABBIONE.** adj. m. NA. f. v. **BABBACCIONE.** Muito tolo, grande infensato.
- BABBO.** f. m. Pai, palavra infantil, que os meninos pronunciação balbucientes.
Andars a babbo riveggoli. Morrer, ou quasi andar a ver huma, e muitas vezes o pai já morto.
- BABBUASSAGGINE.** f. f. Estolidez, parvoice, loucura, tolice, inadvertencia, fatuidade; a acção de hum louco, de hum fatuo.
- BABBUASSO.** adj. m. SA. f. Louco, estolido, fatuo, grosseiro, inepte, tolo, pedante, estúpido, rude.
- BABBUINO.** f. m. Mono grande, bogio de rabo comprido, macaco.
Babbuino. no fig. Imitador, o homem, que tem o semblante feio, ou que contrafaz, imita, ou procura imitar alguma pessoa.
Babbuino. Grosseiro, estolido, infensato, tolo, estúpido, demente, pedante, louco, inepte.
- BABBUSCO.** adj. m. CA. f. Grande, e grosso, em modo baixo.

B A C

- BACALÀRE.** f. m. Bacharel, o que tem o grão de Bacharel.
Bacalàre. Ironicamente. Homem de grande merecimento, grande Doutor, muito desvanecido, que presume ser sábio, Bacharel.
- BACALERIA.** f. f. Bacharelado, dignidade de Bacharel, primeiro grão de qualquer sciencia, que se dá nas Universidades.
Bacaleria. Ironicamente. Huma certa opinião boa, que qualquer toma de si mais do que he devido; jaçancia, presumpção, arrogancia, desvanecimento, vangloria.
- BACÀRE.** v. n. Crear bichos; fazer-se velho, carunchoso.
Il legno del pino bacia facilmente. A madeira de pinho facilmente se encaruncha.
- BACAROSSO.** v. **BACCHEROZZO.**
- BACATICCIO.** dim. M. CIA. f. Algum tanto bichoso, sujeito aos bichos.
Bacaticcio. no fig. Pouco sadio, sujeito a doenças, achacoso, valetudinario.
- BACATO.** adj. m. TA. f. Bichoso, sujeito aos bichos, carunchoso.
Bacato. no fig. Indisposto, que não logra boa saude, achacoso, sujeito a estar doente.
- * **BACCA.** f. f. Baga; toda a casta de grãos de arvores, ou arbutos, como loureiro, sabugueiro, zimbro.
- BACCALÀ,** e } Badejo, peixe, que se pesca
BACCALARE. f. m. } no Oceano, salgado, e secco ao vento, que vem de Inglaterra.
- BACCALÀRE.** v. **BACALARE.**
- BACCANALE.** f. m. Festas, e jogos á honra de Bacho: Bachanaes.
- BACCANALE.** adj. m. f. Bachanal; hymno, que se cantava nos ditos jogos, e festas em veneração da mesma falsa divindade.
- BACCANELLA.** f. f. Multidão de povo alborotada, tropel de povo.
- BACCANELLO.** dim. m. Pequeno ruido, estrondo, pequeno som, pequena algazarra, pequena gritaria.
- BACCANO.** f. m. Ruido, estrondo, gritaria, som, algazarra, fracasso, desordem, grande motim, alarido.
Baccano, em sentido obsceno. Ajuntamento das metritizes.
- BACCANTE.** f. f. Bachante, sacerdotiza, mulher,

- que celebrava as festas de Bacho de tres em tres annos, fazendo grandes alaridos, e algazarras, e dando gritos.
- BACCANTE.** adj. m. f. Bachante, furioso, frenetico, transportado.
- BACCARIVERDEGGIANTE.** adj. Que verdeja com aservas chamadas Luvas de Santa Maria.
- BACCARO.** f. m. Luvas de Santa Maria, ou nardo rustico, herva cheirofa.
- BACCATO.** adj. m. TA. f. Enfurecido, furioso, inloquecido, bachante; que se alegra excessivamente. Voz Latina.
- BACCELLACCIO.** augm. e peor. Hum grande folhelho, casca, bainha de legumes, como de favas, de feijões, de ervilhas, de grãos, &c.
Baccellaccio. no fig. Tonto, louco, estolido, demente, estúpido, fatuo, hum grande doido, muito tolo, muito grosseiro, toleirão.
- BACCELLERIA.** f. f. Grão de armas, ou de letras, bacharelado.
Baccelleria. Tontice, estolidez, loucura, fatuidade, grosseria, ignorancia.
- BACCELLETTO.** dim. m. Pequeno folhelho, pequeno casca, pequeno casulo, pequena bainha dos legumes.
- BACCELLIÈRE,** e } Bacharel, graduado em
BACCELLIÈRO. f. m. } mas, ou em letras.
Baccelliere. Ironicamente. Doutor, bom Letrado, homem de merecimento na litteratura, Bacharel.
- BACCELLO.** f. m. Casca, folhelho, casulo, bainha, bagem, onde nascem, e crescem os legumes.
Bacello, absolutamente se entende só do folhelho cheio de favas verdes, ou de ervilhas, favas.
Bacello. por sem. Membro viril.
Bacello. Homem simples, material, estolido, pedante, grosseiro, tolo, demente, fatuo, tolo, biltoso, abjecto.
Baccel da vedove. v. *Babbaccio.*
Distinguer il bacello da Pater nostri. Prov. Para distincção entre as coufas bastantemente diversas.
Esser fiori, e bacello. Estar alegre, e contente. Por verbio.
- BACCELLONE.** aug. Grande bagem, grande folhelho.
Bacellone. no fig. Grande simples, grande material, muito estolido, muito demente, dementão.
- BACCHÈA.** f. f. Lugar, onde se celebrava as festas, e se fazia os sacrificios a Bacho.
- BACCHERÀ.** v. **BACCARO.**
- BACCHETTA.** f. f. Vara pequena, bordãozinho, jado, bastão, bordão delgado, varinha.
Bacchetta. Bastão, insignia de mando, de authoridade, bengalla de Commandante.
Lasciò la bacchetta della podestaria. Deixou o bastão de balio.
Governare, e comandare à bacchetta. Governar, mandar com suprema authority, mandar tudo.
Gittare, Lasciare, Rinanziare la bacchetta. Depôr o bastão; abdicar, depôr, renunciar hum cargo.
Bacchetta da tambore. Baqueta de tocar o tambore.
- BACCHETTARE.** v. a. Passar, ferir com baquetas com varinhas.
- BACCHETTATA.** f. f. Baquetada, pancada de baqueta.
- BACCHETTATO.** adj. m. TA. f. Passado, ferido com as baquetas.
- BACCHETTINA.** dim. f. } Varinha delgada,
BACCHETTINO. dim. m. } ieta.
- BACCHETTO.** dim. m. Pequena figura de Bacho. B. chozinho.
- BACCHETTINCINO.** dim. m. NA. f. Devotozinho, algum tanto beato, pequeno hypocrita.
- BACCHETTONE.** adj. m. NA. f. Devoto, religioso, dado á devoção, e á vida espirital, e contemplativa: na Toscana se toma esta voz neste significação mas nas outras partes da Italia do seguinte modo.

Bacchettone. Hypocrita, beato falso, beatão, tartufo, supersticioso, devoto affectado, fanático.

BACCHETTONERIA. f. f. } Devoção, vida devota.
Hypocrisia, falsa devoção, devoção affectada, religião de hum hypocrita; tartufo.

BACCHETTONISMO. f. m. }

BACCHETTUZZA. dim. f. Varinha pequena, varinha delgada, vareta, pequena baqueta.

BACCHIARE. v. a. Fustigar, zurzir com huma vara.

Bacchiare. Matar. v. *Abbacchiare*.

BACCHIATA. f. f. Varetada, pancada dada com huma vara.

BACCHICO. adj. m. CA. f. De Bacho, que pertence a Bacho, Bachico.

BACCHIFERO. adj. m. RA. f. Que produz bagas.

BACCHILLONE. f. m. Louco, tonto, chocarreiro, neccio, desvariado no fallar, o que diz desvarios, necedades, bagatellas, e tolices, como criança.

BACCHIO. f. m. Bastão, vara, páo, bordão.

Fare ceccheja al bacchio. Fazer alguma cousa inadvertidamente.

Parlare al bacchio. Fallar casualmente, inconsideradamente.

In un bacchio baleno. Em hum instante, com excessiva presteza.

BACCHIONE. v. **BACCHILLONE**.

BACHÈCA. f. f. Caixa, cofre, boceta, taboleta com cobertura de vidro, na qual os Ourives tem as suas joias á mostra para as vender.

Bachèca, o *Bachèco*. no fig. Homem de nada, que não he bom, fenão na apparencia; homem debil.

BACHERELLO. dim. m. } Bichinho, pequeno bicho.

BACHEROZZO. dim. m. }

BACHEROZZOLO. dim. do dim. Bichinho muito pequeno. v. **BRUCO**.

BACHICO. adj. m. CA. f. Peitoral, bom, conveniente para accommodar a tosse.

BACHIOCCO. adj. m. CA. f. **BABBUASSO**.

BACIABASSO. f. m. Reverencia, foudação, respeito. Palavra de zombaria.

BACIAMANO. f. m. Beija-mão, cumprimento, reverencia, demonstração de respeito, que se faz, beijando a mão de alguem.

Baciamano. Saudação.

BACIAMENTO. f. m. A acção de beijar, beijadura.

Baciamento di mano. Beija-mão.

BACIANTE. p. a. m. f. O que, ou a que beija, beijando.

BACIAPILE. adj. m. f. Hypocrita, beato falso, beatão, porque entrando na Igreja beija as pias da agua benta, tartufo.

BACIAPOLVERE. adj. m. f. Hypocrita, beatão, beato, devoto falso por beijar muitas vezes o chão.

BACIARE. v. a. Beijar, tocar com os beijos juntos alguma cousa, mostrando deste modo o signal de amor, de amizade, e de respeito, oscular.

Andiamyhi incontro per baciario. Saíamos-lhe ao encontro para o beijarmos, para o cumprimentarmos.

Lasciarsi baciare. Conterir que o beijem, deixar-se beijar.

Mi baciava di nascosto. Beijava-me furtivamente.

Baciano la mano, che gli ha percossi. Beijão a mão, com a qual forão opprimidos.

Vi hò baciato abbastanza. Tenho-vos beijado bastante.

Baciare la mano. Saudar, cumprimentar, beijar a mão.

Bacirete la mano al Principe in nome mio. Saudareis, cumprimentareis o Principe da minha parte; beijar-lhe-heis a mão, &c.

Vi bacio la mano. Saudo-vos, beijo-vos a mão.

Baciare la mano. Agradecer, dar os agradecimentos; render as graças.

Baciare basso. Inclinar-se a beijar os pés em signal de acatamento.

Parte I.

Baciare li piedi. Beijar o pé; acatamento, que se faz ao Summo Pontífice, ou a outras personagens.

Vi bacio i piedi della grazia. Beijo-vos os pés pela mercê; dou-vos os agradecimentos.

Baciare. Tocar, estar perto, junto.

Biaciare il chiavistello. Beijar o ferrolho, ir-se sem esperanza de voltar.

BACIARE. f. m. A acção de beijar; de dar beijos; beijo, osculo, osculação.

Gli amovoli baciari, i piacevoli abbracciari. Os amovos beijos, os carinhosos abraços.

Chi due bocche baccia, l'una convien, che gli puta. Prov. Não se pôde ter affecto verdadeiro a duas pessoas.

BACIARSI. v. n. p. Beijar-se reciprocamente.

Baciarsi. por fem. Beijar-se, tocar-se, estar perto, junto, vizinho.

BACIATO. adj. m. TA. f. Beijado.

BACIATORE. v. m. Beijador, que beija, que he amigo de dar beijos.

BACIATRICE. v. f. Beijadora, que beija, a que he amiga de dar beijos.

* **BACIGNO**. v. **BACIO**.

BACILE. v. **BACINO**.

BACINELLA. dim. f. Pequena bacia, ou prato de agua ás mãos, pequena palangana.

Bacinella. Escudella para ter dinheiro.

BACINETTO. f. m. Especie de elmo; assim chamado por ter semelhança com huma bacia.

BACINO. f. m. Bacia, prato de agua ás mãos; louça, vaso de metal, de barro, ou de outra materia; de feição redondo, e fundo para o uso de se lavarem as mãos, e a cara.

Bacino da barbiere. Bacia de barbeiro.

Netto come un bacino. Muito assedadissimo. Prov. *Maxime expositus*.

Tenere altrui il bacino alla barba. Prov. Estar dize tu direi eu com alguem sem medo algum. Prov. Conterir com alguem sem nenhum temor.

È non torrebbe ad accozzar tre palle in un bacino. Proverbio, que se diz daquelle, que pela sua falta de habilidade, nem ainda as coulas mais faceis sabe fazer. Ser desmazeladissimo.

BACIO. f. m. Beijo, osculo, a acção de beijar, de oscular.

Dare un bacio a qualcheduno. Dar hum beijo em alguem.

Darsi mille baci. Dar-se mil, innumeraveis beijos.

Bacio, he voz de duas syllabas, e della se formão muitos proverbios, que se usão todos em sentido obiceno.

BACIO. f. m. Lugar sombrio, opaco, ou posto ao Norte, lugar Septemtrional, Boreal.

A bacio. Ao Norte, para a parte do Septemtrião.

Bacio, he voz de tres syllabas.

BACIOCCA, e } v. **BACELLO**.

BACIOCCO, e }

BACIOZZO. f. m. Beijo forte, beijo do coração.

BACIUCCARE, e } Beijocar, beijar muitas vezes, dar repetidos beijos; he reduplicativo do verbo

BACIUCCHIARE. v. dim. } *Baciare*.

BACIUCCHIO. dim. m. Beijinho de amantes, pequeno beijo.

BACIUCCHIO. f. m. Huma especie de planta.

BACIUZZO. dim. m. Beijinho.

BACO. f. m. Nome generico, d'ogni *vermicello*, e particularmente quelli da *feta*. Nome geral de todos os bichinhos, e particularmente do bicho da feda.

Baco da feta. Bichinho da feda.

Fare i baci. Fazer emprego, compra dos bichinhos da feda, ou da feda.

Se'l baco della tristizia no'l rodeffe. Por fem. Se a penetrante tristeza, ou pezar não o consumisse pouco a pouco.

Avere il bacco di che che sia, o in che che sia, o con che che sia. Ter gosto, ter inclinação, estar enamorado, morrer, amar, pertender excessivamente alguma cousa.

Avere i bachi. Estar melancólico, estar triste.

Avere il bacco con uno. Estar enfadado com alguém, ter inimizade occulta com alguém.

Far baco. } Fazer coco, metter medo aos
Far baco baco. } meninos: he hum modo de graça, que se faz, cubrindo-se a cara com hum panno, &c.

Baco del corpo. Lombriça.

Bachi. Lombriças, enfermidade, que ordinariamente padecem os meninos.

Baco baco. Hú, hú papão; palavra, de que se usa para se metter medo aos meninos, e fazellos accomodar.

BACOCO. f. m. Albricoque, fruta nova, damasco.

BACOLINO. dim. m. Bichinho pequeno.

* **BACOLO.** f. m. Bastão, bago, bordão.

Bacolo. no fig. Arrimo, apoio, encofio.

BACONERO. Nome inventado de hum demonio.

BACUCCO. f. m. Capuz, capello, que serve para cubrir o semblante, e impedir o gritar a alguém.

BACUCCOLA. f. f. Avellã, fruta silvestre.

B A D

BADA. f. f. Demora, detença, tardança, vagar, dilatação.

Stare a bada. } v. A BADA. Estar á espera, de-
Tenere a bada. } morar, fazer esperar.

* **BADÀGGIO.** f. m. Vista, olhadura amorosa; a acção de olhar amorosamente.

* **BADALICHIO.**

* **BADALISCHIO.** } v. BASILISCO.

* **BADALISCO.**

BADALOCCARE. v. BADALUCCARE.

BADALÒNE. adj. m. NA. f. Espécie de figo.

Badalone. no fig. *Babbione.*

BADALUCCARE. v. n. Differir, dilatar, deter, demorar, folgar, brincar, entreter-se, gastar de balde o tempo.

BADALUCCARE, e } Escaramuçar ligeira-
BADALUCCARSI. v. n. p. } mente, fazer pequenas escaramuças.

BADALUCCARE. f. m. Escaramuça ligeira; o acto de escaramuçar ligeiramente, de folgar, de brincar, de entreter-se, de gastar o tempo inutilmente.

BADALUCCATORE. v. m. O que faz ligeiras escaramuças, escaramuçador; folgazão, amigo de brincar, de rir, de zombar.

BADALUCCO. f. m. Escaramuça, leve combate para entreter o tempo.

Cominciò a tenere a badalucco i Fiorentini. Começou a entreter com huma ligeira escaramuça os Florentinos.

Badalucco. Passatempo, occupação inutil, divertimento, recreação, regalo, deleite, brinco, jogo, entretenimento, alivio.

BADAMENTO. f. m. Demora, detença, vagar, tardança, dilatação; a acção de demorar, ou de se demorar.

BADARE. v. n. Tardar, deter-se, demorar-se, dilatar-se.

Non badar troppo ch' egli è tardi. Não se demorar, não se deter muito, que he tarde.

Badare. Attender, reparar, considerar cuidadosamente, tomar cuidado em alguma cousa.

Badare a una cosa, che si dica. Reparar no que se diz.

Badare a fatti d' altri. Reparar, metter-se com as vidas alheias.

Sempre ne luoghi piccoli badano a fatti d' altri. Sempre nos lugares pequenos reparão nas vidas alheias.

Badate a far quello che avete a fare. Fazei o que haveis de fazer.

Baldare. Pertender, aspirar, ter no pensamento.

Baldare. Olhar amorosamente.

BADÈRIA. f. f. Mulher ociosa, tola, nescia, fatua, boba, remissa, negligente.

BADESSA. f. f. Abbadesa, grão supremo entre as Freiras.

BADESSATO. v. ABADESSATO.

BADÌA. v. ABADIA.

Di buona badia, noi siamo a debòle capella. Prov. Chir de riqueza summa em grande pobreza.

BADIALE. adj. m. f. De abbade, grande, espaçoso, vasto, amplo, que se diz brincando.

BADIALISSIMO. sup. m. MA. f. Magnifico, muito consideravel, muito vasto, amplissimo.

BADIGLIAMENTO. v. SBADIGLIAMENTO.

BADIGLIARE. v. SBADIGLIARE.

BADIGLIO. v. SBADIGLIAMENTO.

BADÌLE. f. m. Pá de ferro com cabo, ou manubrio de páo, instrumento rustico para cavar, e revolver a terra, e para abrir regos nos campos, e para fazer fossos, &c. Enxada.

BADIUZZA. dim. f. Abbadiazinha, abbadia pequena.

B A E

* **BAÈRIA.** v. BORIA. Soberba, elevação.

* **BAERIOSO.** v. BORIOSO. Soberbo, elevado.

BAFFI. f. m. plur. Bigodes, parte da barba, que se deixa crescer por cima dos beiços.

B A G

BAGAGLIA. f. f. } Bagagem, fato, móveis,
alfaias; nome generico, }
que comprehende a equi- }
pagem de hum soldado. }
BAGAGLIE. f. f. plur. } Equipagem, petrechos,
trem de guerra, de hum }
exercito. Trafes, equipagem de huma jornada.

BAGAGLIO. v. BAGAGLIA.

BAGAGLIOLE. dim. f. plur. Ninharias, pequena bagagem.

BAGAGLIONE. f. m. Mochila, servo, criado do exercito, do soldado, o qual leva a bagagem.

BAGAGLIUME. f. m. Quantidade de bagagens.

BAGAGLIUÒLE. v. BAGAGLIOLE.

BAGÀSCIA. adj. f. Meretriz, mulher mundana, prostituida, amiga, concubina; mulher pública.

Bagascia. Pantomimo, o que baila deshonestamente, termo injurioso.

BAGASCIONE. adj. m. Mancebo dado a todos os vícios, lascivo, torpe, obsceno, impudico, que se prostitue como mulher.

Bagascione. Homem effeminado, galan, amante de huma mulher pública.

BAGATTELLA. f. f. Subtilezas, ligeirezas de mãos
Bagatella. Coufa frivola, vã, ninharia, bagatella, coufa de pouco preço, bugiaria, ridicularia.

In fatti ella è una bagatella. Na realidade he hum ridicularia.

Occuparsi in bagatelle. Perder o tempo, occupar-se em ninharias.

Sono bagatelle. São ninharias.

BAGATTELLARE. v. n. Fazer destrezas, ligeirezas de mãos, fazer varios jogos com subtileza.

Bagatellare. Occupar-se em ridicularias, gastar, perder o tempo em ninharias.

BAGATTELLERIA. f. f. Frioleira, tolice, puerilidade, disparate, loucura, parvoice, acção de rapaz.

BAGATTELLIERE. f. m. O que faz destrezas, ligeirezas de mãos, que faz varios jogos com subtileza.

BAGATTELLUCCIA. dim. f. } Pequena bagatella.

BAGATTELLUZZA. dim. f. }

BAGATTINO. f. m. Moeda de Italia, que vale quatro ceitiz, ou hum real.

Bagattino. Coufa de pouca importancia, de pequeno valor.

BAGGÈO. v. BASEO. Inspido, inepto, desmazado.

- BAGGIANACCIO.** aug. e peior. m. CIA. f. Hum grande tolo, necio, estúpido, insensato.
- BAGGIANATA.** f. f. Bagatella, disparate, tolice, loucura, cousa frívola.
- BAGGIANE.** f. f. plur. Lifonjas, adulações, palavras boas para attrahir outro na sua vontade.
- BAGGIANO.** v. BABBACCIO.
- BAGGIOLARE.** v. a. Apojar, sustentar, firmar, pôr arimos, encoftos, espequar.
- BAGGIOLO.** f. m. Arrimo, encofto, apoio, que se mette debaixo dos marmores para os fuster, espeque, pontalete.
- BAGHERO.** v. BAGATTINO.
- BAGIANA.** f. f. Fava. Tonitice, loucura, necidade, tolice; ninharia, bagatella.
- * **BAGIO.** v. BAGIO.
- BAGLIORE.** f. m. Deslumbramento, clarão brilhante, eplendor, que turba a vista, deslumbra, nevoa, escuridade, nevoeiro, que impede a vista de quando em quando.
- BAGNAJUOLO.** f. m. O que tem a feu cargo os banhos, fenhos dos banhos.
- BAGNAMENTO.** f. m. Banho, aspersão; a acção de se molhar, de se lavar, de se banhar.
- BAGNANTE.** p. a. m. f. Que banha, que molha, que lava, banhando.
- BAGNARE.** v. a. Banhar, molhar, ensofar alguma cousa em agua, ou em outro licor, regar, espalhar cousa liquida sobre alguma cousa.
- Lagrima ancor non mi bagnava il petto.* Ainda lagrima não me banhava o peito.
- Bagnare leggermente.* Borrifar, rociar, orvalhar, banhar com gotinhas de agua.
- Due fiume bagnano la Città da due parti.* Dous rios banhão, correm junto da Cidade por duas partes.
- Le mura son bagnate dal mare.* As muralhas são banhadas do mar, o mar bate nas muralhas.
- BAGNARSI.** v. n. p. Molhar-se, banhar-se, entrar no banho, no rio, no mar para se banhar, para se lavar.
- BAGNATO.** adj. m. TA. f. Molhado, banhado, ensofado na agua.
- Bagnato.* Borrifado, rociado, orvalhado.
- Io sono tutto bagnato.* Estou todo molhado.
- Bagnato di sudore.* Banhado, cuberto de suor.
- Egli è tutto bagnato di sudore.* Elle está todo banhado de suor.
- Bagnato.* Título, e nome de huma Ordem de Cavalleiros, assim denominada por se banharem ao receber as insignias de Cavalleiro.
- Bagnato, e cimato.* Proverbio. Fino, sagaz, dístico, subtil, malicioso, velhaco, manhoso. *Versutus, mercurius.*
- BAGNATORE.** v. m. Aquelle, que se banha, que entra no banho, que se lava, banhador.
- BAGNATURA.** f. f. A acção de se banhar, de se lavar, lavagem, lavadura, banho.
- Bagnatura.* A estação do anno propria para se tomarem os banhos.
- BAGNO.** f. m. Banho, caldas, lugar, onde estão as aguas naturaes, ou conduzidas por artificio manual, ou por industria dos instrumentos, no qual se tomão os banhos.
- Bagno d'acqua fredda.* Banho de agua fria.
- Bagno d'acqua calda.* Caldaz, banho de agua quente.
- Bagno da sudare.* Suadouro, estufa, banho para suar.
- Bagno.* Tina, vaso, cuba, dentro do qual está agua, ou outro licor para se tomarem banhos.
- BAGNOMARIA,** e } Banho-Maria, estufa humida com lambiques para fazer destillar; assim chamado por se crer que sua inventora foi Maria Professã.
- BAGNOMARIE.** f. m. }

Parte I.

- Bagno secco.* Vaso, no qual está dentro arã, ou outra qualquer cousa ardente para o uso de destillar.
- Bagno.* Prisão dos escravos, ou dos forçados, galé.
- BAGNUOLO.** dim. m. Banhozinho, pequeno banho.
- Bagnuolo,* chamão os Medicos áquelle licor, ou simples, ou composto, com que banhão qualquer parte do corpo, fomentação humida, banho.
- * **BAGORDARE.** v. n. Folgar, festejar, fazer jogos, justas, e cavalhadas.
- * **BAGORDO.** f. m. Arma offensiva, com a qual se faz os jogos das justas, e cavalhadas.
- BAGORDO.** v. ARMEGGIAMENTO.
- Bagordo.* Bebedice, borracheira, grande, e vil excesso de beber, ou comer, que passou a habito.
- Bagordo.* Lupanar, casa de mulher pública, bodega, lugar de bebedices, e de acções torpes, e viciosas.

B A J

- BAJA.** f. f. Bahia, enseada, golfo, praia entre dous cabos, braço de mar entre duas terras, que he muito mais largo dentro, que na entrada.
- BAJA.** f. f. Zombaria, ditos futeis, e jocofos, matraca, vaia, corrimaça, chocarrice.
- Voler la baja.* Zombar, gracejar, brincar.
- Dar la baja.* Dar vaia, matraquear, dar huma corrimaça a alguem.
- Far le baje, o la baja.* Chocarrear, dizer, fazer bagatellas, ridicularias, folgar, fazer doudices, loucuras, despropósitos, ou cousas de crianças.
- Non è baja.* Isto não he nenhuma ridicularia; não he gracia.
- BAJACCIA.** augm. e peior. Tolice grande, grande parvoice, ridicularia, bagatella grande.
- BAJANTE.** *Essere tra Bajante, e Ferrante.* Prov. Tudo vale o mesmo, o negocio está igual. Entre dous extremos igualmente maos.
- BAJARE.** v. ABBAJARE.
- BAJATA.** v. BAJA.
- BAJETTA.** f. f. Estamenha, qualidade de panno negro com o pello frizado, que serve para se a gente vestir de luto.
- * **BAILA.** v. BALIA.
- * **BAILIRE.** v. BALIRE. Governar.
- BAILO.** f. m. Balio, Juiz supremo, grão de honra, e dignidade.
- Bailo.* Embaixador Veneziano em Constantinopola.
- Bailo.* Juiz nas Provincias.
- Bailo.* Prudencia altissima.
- Bailo.* Aio, Guarda, Camarista.
- BAJO.** adj. m. JA. f. De côr baia, de côr de castanha, baio.
- BAJO.** f. m. Baio, côr do pello de cavallo, que tem côr de castanha.
- Bajo chiaro.* Cavallo baio, claro.
- Bajo scuro.* Baio escuro.
- Bajo castagno.* Baio castanho, cavallo castanho.
- Bajo lavato.* Baio lavado.
- Bajo bruciato.* Baio queimado.
- Bajo bruno.* Baio escuro, pardo.
- Bajo dorato.* Baio dourado.
- BAJOCGO.** f. m. Moeda Romana do valor de quatro reis, ou pezo de doze onças.
- Bajocco.* Dinheiro, moeda.
- Mezzo bajocco.* Dous reis, ou seis onças.
- BAJONACCIO.** augm. Grande chocarreiro, grande gracejador.
- BAJONE.** adj. m. NA. f. Gracejador, gracejadora, o que zomba, o que diz bagatellas.
- BAJONETTA.** f. f. Baioneta, arma Militar, que se mette na espingarda para varios usos Militares.
- BAIRE.** v. n. Espantar-se, ficar sobrefaltado, surprehendido, attonito, pasmar, assombrar-se.
- BAJUCCA.** dim. f. Pequena bagatella, ridiculariazinha.
- BAJUCOLA.** v. FROTTOLA, BAJA.
- * **BAJULARE.** v. a. Trazer, levar ás costas. Palavra Latina.

Q ii

BAz

- * **BAJULIVO**. adj. m. VA. f. De mariola.
 * **BAJULO**. f. m. Mariola, portador, o que carrega grandes pesos.
BAJUOLA.
BAJUZZA. dim. f. } v. **BAJUCCA**, ou **BAJUCA**.
 B A L
BALANDRANO. f. m. Balandrão, capote de capuz.
BALANINO. adj. m. NA. f. De avelans da India.
Oglio balanino. Oleo feito de avelã da India, o qual he muito cheiroso, oleo balanino.
BALANITE. f. f. Huma pedra preciosa de côr verde.
BALANO. f. m. Avelã, fruta, ou especie de bolota, como huma noz, da qual se faz hum unguento cheiroso.
Balano. Especie de concha do mar.
BALASCIO. f. m. Balax, pedra preciosa, qualidade de rubim excellente.
BALAUSTA. f. f.
BALAUSTO. f. m. } Flor de romeira brava.
BALAUSTRATA. f. f.
BALAUSTRATA. f. m. Balaustrada, grade feita de muitos balaustres pequenos, e postos em ordem com seus pilastros.
BALAUSTRO. f. m. Balautre, pequeno pilar, de que se compõe huma balaustrada.
BALBETTAMENTO. f. m. Gaguejamento, pronunçiação imperfeita, e difficullosa de se entender; a acção de gaguejar, gagueice.
BALBETTANTE. p. a. m. f. Que gagueja, que pronuncia mal, e com difficuldade, gaguejando.
BALBETTARE. v. a. Gaguejar, pronunciar mal, e com difficuldade, tartamudear, repetir muitas vezes as palavras, e as syllabas, balbuciar.
Balbettare. no fig. Explicar-se com máo modo, fazer-se entender com trabalho.
BALBETTATORE. v. m. Gago, que gagueja, que tartamudea.
BALBETTATRICE. v. f. Gaga, a que gagueja, a que tartamudea.
 * **BALBETTICARE**. } v. **BALBETTARE**.
BALBEZZARE. }
BALBO. adj. m. BA. f. Gago, tartamudo, que tem difficuldade de fallar, que não pôde acabar de dizer huma palavra, sem repetir muitas vezes huma syllaba.
BALBOTIRE. } v. **BALBETTARE**.
 * **BALBUSSARE**. }
BALBUTIMENTO. v. **BALBETTAMENTO**.
BALBUTIRE. v. **BALBETTARE**.
BALBÜZIE. f. f. Gaguejamento, gagueice, defeito da lingua, que pronuncia mal, e com difficuldade as palavras; pronunçiação imperfeita, e difficil de se entender, gagueira.
BALBUZIENTE. p. a. m. f. Balbuciente, que gagueja, e pronuncia mal.
BALBUZZATE. } v. **BALBETTARE**.
BALBUZZIRE. }
 * **BALCO**. v. **PALCO**.
BALCONATA. f. f. Balcão grande de huma loja; tribuna grande.
BALCONE. f. f. Janella de fachada com grades de ferro, balcão.
BALDACCHINO. f. m. Pallio, docel, pavilhão, que se põe sobre as coufas sagradas, ou sobre as cadeiras, e thronos dos Soberanos, e grandes personagens para nota de honra, ou de distincção, pallio, debaixo do qual se leva o Santissimo Sacramento, ou se recebem os Principes; umbrella, chapeo do Sol.
Baldacchino. v. *Drappellone*.
Aspettare il Baldacchino. Diz-se daquelle, que espera muitos rogos, e convites, primeiro que se mova a fazer alguma cousa.
E' aspetta il Baldacchino. Quer-se rogado.

- BALDAMENTE**. v. **BALDANZOSAMENTE**.
BALDANZA. f. f. Alegria, hum certo apparente a trevimento, e ouladiã com alegria, animo, valor, affouteza, coragem, arrogancia, robustez, ar alegre, regozijo.
 * **BALDANZATO**. v. **BALDANZOSO**.
 * **BALDANZEGGIARE**. v. a. Viver alegrement e, saltar, brincar de prazer.
BALDANZOSAMENTE. adv. Alegrement e, com alegria, ufanamente, com arrogancia; com hum ar alegre, festivo, confiadamente.
BALDANZOSETTO. dim. m. TA. f. Algum tanto ufano, algum tanto temerario, confiado.
BALDANZOSSIMAMENTE. adv. sup. Arrogantissimamente, muito temerariamente; confiadissimamente, muito ufanamente, alegrissimamente, com muita viveza.
BALDANZOSSIMO. sup. m. MA. f. Atrevidissimo, muito ufano, arrogantissimo, muito confiado, muito temerario, alegrissimo, vivissimo.
BALDANZOSO. adj. m. SA. f. Atrevido, confiado, arrogante, ufano, alegre, vivo, cheio de regozijo, affouto.
 * **BALDEZZA**. v. **BALDANZA**.
 * **BALDÌGRARO**. f. m. Mercador de retalho, o que vende por miudo.
 * **BALDIMENTO**. v. **BALDANZA**.
BALDO. adj. m. DA. f. Atrevido, confiado, ufano, cheio de atrevimento, vivo, alegre, affouto.
 * **BALDÒRE**. v. **BALDANZA**.
BALDÒRIA. f. f. Fogo claro, chamma, que pegando-se em materia fecca, e rara, assim como depressa se põe, e logo fenecce, lavaredazinha, chamma repentina.
Baldòria. Fogo de alegria, que se faz publicamente por algum festivo caso, ou por felicidade presente, ou por memoria das passadas, luminarias.
Far baldòria. Prov. Viver alegrement e, consumir absolutamente tudo; fazer despesas extraordinarias por vaidade.
BALDOSA. f. f. Qualidade de dança; especie de instrumento Musico; huma coufa, e outra fóra do uso.
BALDRACCA. f. f. Puta, meretriz, mulher pública, palavra dita com gira.
Baldracca, e *Baldracca*, he huma Commarca, e estalagem, ou taverna de Florença, em cujos contornos habitavão as mulheres públicas.
BALENA. f. f. Balea, peixe de desmedida grandezza.
I granchi credono morder le balene. Proverbio, que se diz de hum homem fraco, que quer contender, e offender hum muito forçoso. A cabra contra o leão. Prov.
BALENAMENTO. f. m. Relampago, resplendor tremulo do trovão.
Balenamento. por sem. Clarão brilhante, esplendor, clarão.
BALENANTE. p. a. m. f. Que faz relampagos, que brilha tremulamente, relampagueando.
Balenante. no fig. Que vacilla, que duvida, que está perplexo, que está titubeante.
BALENARE. v. n. Relampaguear, fazer relampagos; este verbo propriamente expressa este fogo passageiro, e a acção do seu movimento, o qual precede o trovão.
Balenare a secco. Relampaguear, fuzillar: isto he, quando estão fazendo relampagos sem trovão.
Balenare, por sem. com significação activa.
La terra lagrimosa diede vento, che balenò una luce vermiglia. A terra deploravel deo vento, que he brilhar huma luz vermelha.
Balenare. no fig. Bambaleiar, fazer cambetas, andar atravessando, ondear, aquelle movimento incerto, que faz com o corpo, o que se não pôde sustentar pé ou por bebedice, ou por ferida, que levou, ou por outro motivo.

Balenare. Vacillar, começar a perder o credito; fallando-se dos mercadores; decahir, perder o favor, e amizade dos Príncipes; fallando-se dos Cortezãos.

* **BALENATO.** f. v. **BALENO.**

BALENO. f. m. Relampago, raio, inflamação repentina do ar, que sahe com violencia, e se expedie das nuvens; esplendor, que annuncia, e precede o motim do trovão.

In un baleno. adv. } Em hum instante, repentinamente, como hum raio, em hum abrir, e fechar de olhos.

In un bacchio baleno. adv. }

Far lo scoppio, e' baleno. Prov. Fazer tudo a hum tempo, em hum instante.

Acciò ch' ei si senta prima lo scoppio, ch' e' se vegga il baleno. A fim que primeiro se sinta o motim, do que se veja o relampago, isto he, que se conclua o negocio primeiro que se saiba o contrato.

Arco baleno. v. *Arco.*

BALESTRA. f. f. Bêsta, arma, instrumento bellico de tiro, o qual serve para atirar frechas; trabuco, máquina militar, de que usavão antigamente para atirar pedras.

Balestra piccola. Trabuco, que se trazia na mão.

Balestra. Bêsta para disparar hum bodigo, instrumento, que serve para atirar aos passaros.

Balestra a bolzoni. Vaivem, máquina bellica, com a qual os antigos batião, e picavão as muralhas das praças inimigas.

Caricar la balestra. Armar a bêsta, carregalla.

Scaricar la balestra. Desarmar, descarregar a bêsta.

Corda della balestra. Corda do arco da bêsta.

Dare il pan con la balestra. Dar o pão de muito má vontade.

E dato ti sia il pan colla balestra. Prov. Especie de maldição, ou praga. Do fazer-te bem, te resulte, te venha mal.

Messere, che aveva caricata la balestra. No sentido metaforico, e obsceno.

Caricar la balestra. Alargar a pelle; engolfar-se no comer, e no beber; comer, e beber até mais não poder.

BALESTRAJO. f. m. Bêsteiro, que atira frechas; frecheiro, feteiro.

Balestrajo. Fabricante de bêstas.

BALESTRARE. v. a. Atirar com bêsta.

Balestrare. por sem. Disparar, arremeçar, lançar, atirar lanças, dardos. Atormentar, affligir, vexar, perseguir. No fig.

BALESTRARSI. v. n. p. Lançar-se, atirar-se, arremeçar-se.

Mi balestrai sul monte. Me lancei sobre o monte.

Balestrarsi. no fig. Atormentar-se, affligir-se, vexar-se, ver-se perseguido.

BALESTRATA. f. f. Tiro de bêsta, distancia de hum tiro de bêsta; ferida de bêsta.

BALESTRATO. adj. m. f. Ferido de hum tiro de bêsta.

Balestrato. Lançado, arremeçado, empurrado, atirado.

Balestrato. no fig. Vexado, afflicto, atormentado, perseguido.

BALESTRATORE. v. **BALESTRIERE.**

BALESTRERIA. f. f. Companhia, quadrilha de bêsteiros, de soldados armados com bêstas.

BALESTRIERA. f. f. Ameia da muralha de huma torre, ou de huma praça, por onde se atira ao inimigo, e por onde se observa os seus movimentos.

Balestriera. Aquelle lugar, que fica entre hum, e outro remo na borda das galés, no qual se põe os soldados para combaterem.

BALESTRIERE. f. m. Bêsteiro, homem armado de bêsta, que atira com bêsta.

BALESTRIGLIA. f. f. Qualidade de medida, e de figura Astronomica.

Partè I.

BALESTRO. v. **BALESTRA.**

Donna d' abito adorno, balestro attorno. Prov. Que se diz por obscenidade.

E va in su' balestri. Tem humas pernas mui delgadas, muito pequenas.

BALESTRONE. aug. m. Bêsta grande, grossa.

BALESTRUCCIO. f. m. Gavião, passaro semelhante á andorinha.

Balestruccio. Arquinho, pelo qual passa a sêda, quando se doba.

Aver le gambe a balestrucci. Cambaio; ter as pernas tortas; metter os joelhos para a parte de dentro.

BALIO. f. m. Balio, que tem a jurisdicção, e poder de Balio.

BALIA. f. f. Com o assento na primeira syllaba. Ama de leite, a que cria huma criança, a que alimenta com os seus peitos.

Dare, o Torre a bália. Dar, ou tomar os filhos alheios para os crear.

Essere a bália. Estar a crear.

BALIA. f. f. Com o assento sobre o i. Poder, autoridade, potencia.

Hai tu il freno in balsa de' pensier tuoi? Tens tu o freio na liberdade dos teus pensamentos?

Esser di sua balsa. Ser livre; ser senhor de si; não estar sujeito a alguem.

Esser una cosa in sua balsa. Estar alguma cousa na sua mão, no seu poder.

Balia. Força, fortaleza, robustez.

BALIACCIA. peior. Mã, grosseira ama, a que cria mal, e com pouco cuidado os filhos alheios.

BALIAGGIO. f. m. Jurisdicção, dignidade de hum Balio; lugar, no qual o Balio tem a sua cadeira.

Baliaggio, na Ordem Militar da Religião de Malta; he a primeira dignidade depois do Grão Mestre.

BALIATICO. f. m. Salario, que se dá todos os mezes á ama do leite pela criação do menino.

BALIATO. f. m. Cargo, dignidade, officio, jurisdicção de Balio; o tempo, em que se exercita o dito cargo de Balio.

Baliato. Tempo, que dura a criação; tempo em quanto se tem a criação a crear.

BALIO. f. m. Aio, pedagogo, o que cria os meninos, e lhes ensina os costumes.

Balio. O marido da ama.

BALIO. f. m. Presidente, Balio, grão principal de autoridade, e governo.

Sotto la guardia del Balio del Rè d' Inghilterra. Debaxo da guarda do Balio d'ElRei de Inglaterra.

BALIOSO. adj. m. SA. f. Robusto, forte, forçoso; que tem autoridade, poderoso.

* **BALIRE.** v. a. Crear, nutrir, sustentar, educar, manter, alimentar.

* *Balire.* no fig. Instruir, reger, governar.

* *Balire.* Sustentar, manejar com força, e agilidadade.

Non potrà balire la spada. Não poderá brandir desfratamente a espada.

Balire una cosa a uno. Entregar alguma cousa ao poder de alguem.

BALISTA. f. f. Trabuco, máquina de guerra antiga, e especie de funda, de que usavão os antigos para atirarem pedras.

* **BALITO.** adj. m. TA. f. Creado, nutrido, alimentado, mantido, sustentado.

* *Balito.* Governado, regido, regulado.

BALIVO. f. m. Presidente, Balio, Governador.

BALLA. f. f. Fardo, trouxa, mólho, carga de fazenda, ou de outra qualquer cousa para se transportar de hum lugar para outro, balla.

Questo gabelliere, non ha gran tempo, portava balle sulle spalle. Este almoxarife, não ha muito tempo, trazia fardos de fazenda ás costas.

A' segnasi si conoscono le balle. Proverbio. Pelas unhas se conhece o Leão; pela gaiola se conhece o passaro.

- ro. Prov. Que vale; pelo exterior se conhece o interior.
- A BALLE.** adv. Em quantidade, affluentemente, em abundancia.
- Far le ballo.* Entrouzar o fato; preparar-se para partir, para fazer jornada.
- BALLACCIA.** aug. e peior. Huma carga grande, hum grande fardo.
- Ballaccia di peccati.* por fem. Huma grande carga de peccados.
- BALLADORE.** f. m. Galaria, corredor á roda da náó, eirado.
- BALLAMENTO.** f. m. Dança, a acção de dançar; agitação, movimento, a acção de se mover, de se agitar.
- BALLARE.** v. n. Dançar, bailar, saltar, fazer passos regulados, e saltos ao compasso do som dos instrumentos.
- Ballare in giro.* Bailar em roda.
- Ballare a tempo.* Dançar ao compasso.
- Ballare sulla corda.* Saltar sobre a corda.
- Ballare.* por fem. Bailar, vacillar, bambolear, dançar, não estar firme.
- I denti mi ballano in bocca.* Os dentes me bailão na boca.
- Ballar in campo arzurro.* Enforcar-se, ser enforcado.
- BALLATA.** f. f. Cancão, cantiga, genero de Poesia, que se canta bailando.
- Ballata.* Dança, baile.
- Fare una ballata.* Fazer huma dança.
- Fornir la ballata.* Acabar a dança.
- Fornir la ballata.* Pôr termo ao negocio; concluir, acabar algum negocio; por semelhança.
- Qual ballata, tal sonata.* Dançar conforme se tóca.
- Pagar na mesma moeda.* Prov.
- Guidar la ballata.* Ter autoridade, governar com suprema liberdade.
- Sconciar la ballata.* Desordenar, confundir, alterar, inverter, transformar o negocio.
- BALLATELLA.** dim. f. }
- BALLATETTA.** dim. f. }
- BALLATINA.** dim. f. }
- BALLATIVO.** adj. m. V. A. f. Proprio para dançar, para bailar.
- BALLATOJO.** f. m. Passadiço, corredor, varandas, eirados, galeria á roda das paredes de hum edificio.
- Ballatojo.* Terrado.
- BALLATORE.** v. m. Bailador, o que dança, dançarino, dançador.
- BALLATRICE.** v. f. Bailadora, a que dança, dançarina, dançadora.
- BALLERESCO.** adj. m. CA. f. De dança, que pertence á dança; proprio para dançar, que se pôde dançar.
- BALLERIA.** f. f. Dança, baile, a arte de dançar, de bailar.
- BALLERINA.** f. f. }
- BALLARINA.** f. f. }
- BALLERINO.** }
- BALLARINO.** f. m. }
- Ballerino da corda.* Volantim, o que dança na maroma, dançador de corda.
- Ballerino.* Carço vermelho, ou roxo da ameixeira branca.
- BALLETTA.** dim. f. Pequena carga, trouxinha, fardo pequeno, molhinho de fazenda.
- BALLETTO.** dim. m. Especie de dança, representação harmoniosa, dança figurada, e concertada, dança, baile pequeno.
- BALLO.** f. m. Baile, dança, a acção de dançar; dança, saltos, que se fazem dançando ao compasso.
- Ballo.* Baile, assemblea de gente de hum, e de outro sexo para dançar.

- Andare al ballo.* Ir ao baile, ao lugar, onde se faz o baile.
- Essere in ballo.* }
- Entrare, o Mettersi in ballo.* }
- Uscire di ballo.* Sahir da dança, do baile; fahir, largar o negocio, a empreza.
- Fare un ballo in campo arzurro.* Ser enforcado; modo de fallar plebeo.
- BALLONCHIO.** f. m. Dança dos homens, e gente de campo, que se faz em huma roda.
- Menar il ballonchio.* Guiar, ser o mestre desta dança.
- BALLONE.** v. PALLONE.
- BALLONIERE.** v. PALLONIERE.
- BALLONZARE.** }
- BALLONZOLARE.** v. n. dim. }
- BALLOTTA.** f. f. Bolinha, que serve para dar os votos; voto, suffragio, voz, que se dá nas eleições a favor de algum; huma pequena bola, que serve para fazer as eleições.
- Balotta.* Castanha molle; castanha cozida.
- BALLOTTARE.** v. a. Servir-se de bolinhas para dar os votos, eleger por votos, por suffragios; dar o seu voto, o seu suffragio na eleição a favor de algum.
- BALLOTTAZIONE.** f. f. Eleição, que se faz por votos, por suffragios; a acção de dar o seu voto, a sua approvação, de consentir.
- BALNIERE.** f. m. Espécie de náó.
- BALOARDO.** f. m. Baluarte, grosso bastião, peça de fortificação.
- Baloardo.* no fig. Arrimo, apoio, encofio, sustentaculo, defensão.
- BALOCAGGINE.** f. f. Tolice, necedade, parvoice, fatuidade, tonteira, bobice, ridicularia, ninharia, bagatella.
- BALOCAMENTO.** f. m. Occupação vã, inutil; a acção de dizer tolices, de dizer, de fazer loucuras, de brincar como menino.
- BALOCARE.** v. a. Retardar, demorar, deter, entretar, fazer perder o tempo.
- BALOCARE.** v. n. Demorar-se com perdimento de tempo, gastar o tempo de balde, brincar como menino; dizer, fazer tolices, loucuras, estar ocioso.
- Enfidiosa, che stai tu a baloccare.* Importuna, puto que te demoras.
- Ma io sto ora baloccando.* Mas eu agora estou-me divertindo.
- BALOCARSÍ.** v. n. p. Demorar-se, gastar o tempo inutilmente, chocarrear, dizer, fazer bagatellas, ridicularias, divertir-se, entreter-se.
- BALOCCHERIA.** }
- BALOCCO.** f. m. }
- BALOCCO.** adj. m. CA. f. Estupido, tonto, louco, tolo, nescio, simples, estolido, grosseiro, preguiçoso.
- Balocco.* Jogo dos meninos, ridicularias, com que as crianças brincão. v. *Traffallo.*
- BALOCCONE.** adv. }
- BALOCCONI.** adv. }
- BALÒGA.** v. BALLOTTA.
- BALÒGE.** f. f. plur. Castanhas cozidas.
- BALÒGIO.** v. MELENSO.
- BALONIERE.** v. BALNIERE.
- BALORDACCIO.** adj. aug. m. CIA. f. Grande despropósito, muito estouvado, grande tolo, muito impertinente, muito estúpido.
- BALORDAGGINE.** f. f. Despropósito, estolidez, inconsideração, imprudencia, fatuidade, tolice, locura, espanto, pasmo.
- BALORDAMENTE.** adv. Cegamente, loucamente, inconsideradamente, sem prudencia, grosseiramente, como bobo.

BALORDERIA. f. f. } v. **BALORDAGGINE.**
***BALORDIA.** f. f. }
BALORDO. v. **BABBACCIO.**
ALLA BALORDA. adv. Cegamente, sem consideração, estouvadamente, aos olhos fechados, imprudentemente.
BALSAMAZIONE. f. f. Preservativo, que se procura para alguma cousa por meio do balsamo. Balsamação. *Balsamazione.* A acção de reduzir huma cousa á qualidade do balsamo. Termo de Pharmacea.
BALSAMICO. adj. m. CA. f. Balsamico, que tem a virtude, e a qualidade do balsamo; de balsamo.
BALSAMINO. f. m. Arvore, que produz balsamo. Balsamo.
Balsamino. Balsaminho, herva, cuja fruta he de cor de laranja, e usa-se della para se fazer oleo das feridas.
Balsamino. Balsaminho, ou balsamo, herva, que se planta nos jardins para ornato.
BALSAMITE. f. f. Balsamo, ou balsaminho, planta medicinal estrangeira.
BALSAMO, e } Balsamo, licor, que se produz da cortiça de muitas arvores. Balsamo artificial, que he toda a qualidade de composição odoriferante, como oleos, e unguentos.
BALSIMO. f. m. }
BALSIMARE. v. a. Embalsamar, conservar pelo meio do balsamo; preparar com o balsamo.
BALSIMO. v. **BALSAMO.**
BALTEATO. adj. m. TA. f. Que tem hum bodriç, hum talabarte, hum cinto.
***BALTEO.** f. m. Bodriç, talabarte, cinto, em que se traz a espada.
BALUARDO. f. m. Baluarte, bastião, lugar fortificado.
BALUSANTE. adj. m. f. Que tem a vista baixa, curta.
BALZA. f. f. Barranco, rochedo, penhasco, balça.
Balza. Orla, barra, franja, extremidade de hum vestido de mulher.
Balza. Sanefa.
BALZAMENTO. f. m. Salto, a acção de saltar, de dar saltos.
Balzamento. A acção de transformar, de lançar por terra.
BALZANA. f. f. Franja, ornato, que se põe na extremidade dos vestidos.
BALZANO. adj. m. NA. f. Que tem hum signal, huma malha branca.
Balzano. Epitheto, que hoje se dá somente aos cavallos, quando tem o pello de huma cor, e os pés com malhas brancas.
Cavallo balzano. Cavallo calçado.
Cervell balzano. Condição extravagante, brutal, rara, fantastica.
BALZANTE. p. a. m. f. Que salta; que lança, saltando, dando saltos.
BALZARE. v. n. Saltar, fazer, dar saltos, saltar de baixo para cima, como fazem as pellas, &c.
Mi balza 'l cuore nel petto d' allegrezza. Salta-me de alegria o coração dentro do peito.
Balzare. Andar ligeiramente, com presteza.
Balzare, com a particula *fuora.* Saltar, fahir para fóra, escapar.
Balzare. Ir por força, obrigado.
Balzare in galea. Ir obrigado, e constringido para bordo da galé.
La palla balza dal tuo. Tu tens a fortuna a favor.
Balzare la palla. Vir a occasião.
E ti balzò la palla in mano. E se te offereceo a occasião.
BALZARE. v. a. Zombar de alguém, lançar por huma, e outra parte com desprezo. Lançar por terra, transformar.
BALZATORE. v. m. Saltador, o que salta.
BALZELLARE. v. n. dim. Saltar ligeiramente, ir aos saltos, pullar.

Balzellare. Andar a lebre, quando não sabe do passo.
Balzellare. Pôr tributos extraordinarios aos vassallos.
BALZELLATO. adj. m. TA. f. Saltado.
BALZELLO. f. m. Imposto, tributo extraordinario, subfidio.
Andare a balzello. Esperar a lebre, que venha pastar, para lhe atirar.
BALZELLONI. adv. Saltando, dançando, aos saltos, aos pullos.
Andar balzelloni. Andar, ir saltando, aos saltos, dançando.
BALZO. f. m. Precipicio, rochedo, penhasco, penha. *Già s' imbiancava il balzo d' Oriente.* Já se fazia branco o penhasco do Oriente; no fig.
Balzo. Salto, repercussão, que faz a pella, ou hum corpo duro para o ar, cabindo no chão.
Andare a balzi. Andar, ir aos saltos, saltando, dançando.
Aspettar la palla al balzo. Esperar a occasião, o tempo, a oportunidade.
D' un balzo. De repente, repentinamente, de hum salto.
Balzo. Ornato, enfeite de mulher.

B A M

BAMBAGELLO. f. m. Espécie de cor, de que usão as mulheres.
BAMBAGIA. f. f. Algodão, o qual produz huma planta. *Castigare col baston della bambagia.* Prov. Mais no effeito, que na apparencia.
Essere avvezzo, o tenuto nella bambagia. Ser creado em delicias, e delicadezas.
BAMBAGINO. f. m. Teia de algodão, como fustão, caça, bombazina, &c.
***BAMBAGIO.** v. **BAMBAGIA.**
BAMBAGIOSO. adj. m. SA. f. De algodão, que he a modo de algodão; que tem algodão. Molle.
BAMBAROTTOLO. dim. m. Menino pequeno.
BAMBEROTTOLO. dim. do dim. Menino muito pequeno.
BAMBEROTTOLO. dim. m. v. **BAMBAROTTOLO.**
BAMBINAGGINE. f. f. }
BAMBINAJA. f. f. } Puerilidade, a acção de
BAMBINERIA. f. f. } menino.
BAMBINELLO. dim. do dim. Rapazinho, menino muito pequeno.
BAMBINESCO. adj. m. CA. f. Pueril, de rapaz, de criança, de menino.
BAMBINETTO. dim. do dim. Rapazinho, menino muito pequeno.
BAMBLINO. f. m. e adj. NA. f. Menino, menina; rapaz, rapariga, criança pequena.
Bambino in falce. Menino, rapazinho de coeiros.
Fare bambine, delle bambine, o una bambina. Fazer cousas de criança, puerilidades; obrar bagatellas, ninharias.
Bambino da Ravenna. Prov. Homem vagabundo, enganador.
Bambino di Lucca. Prov. Homem, ou semblante delicado, agradável.
BAMBINUCCIO. v. **BAMBINELLO.**
***BAMBO.** adj. m. BA. f. Bobo, nescio, tolo, estúpido, estolido, salto de juizo, insensato, insulto.
BAMBOCCERIA. f. f. Toliche, fatuidade, puerilidade; a acção de tolo, de nescio, de fatuo, de criança.
BAMBOCCIO. f. m. Menino, rapaz.
Bamboccio. Titre, figura pequena, boneco, que movendo-se, se faz representar, bailes, e comedias.
BAMBOCCIO. adj. m. CIA. f. Tolo, fatuo, simples, nescio, innocente.
BAMBOCCIOLO. v. **BAMBOCCIO.**
BAMBOCCIONE. aug. m. NA. f. Hum grosso menino; hum grande tonto.
BAMBOLA. f. f. Boneca, figura de cera, ou de outra qualquer materia vestida como menino, ou menina, com a qual as crianças brincão.

Bam-

- Bambola*. Vidro do espelho.
BAMBOLEGGIAMENTO. v. **BAMBINAGGINE**.
BAMBOLEGGIANTE. p. a. m. f. Que faz tolices, coufas de menino; que está na puerilidade, na infancia.
BAMBOLEGGIARE. v. n. Fazer coufas de menino, rapaziadas, brincar como menino.
BAMBOLEGGIATORE. v. m. Pueril, o que faz tolices, coufas de criança.
BAMBOLESCO. adj. m. CA. f. Pueril, de criança, de menino.
BAMBOLINAGGINE. f. f. Puerilidade, ridicularia, brinco de criança.
BAMBOLINO. dim. NA. f. Menino pequeno.
Bambolino. Ironicamente. Velhaco, mão, malicioso.
 * **BAMBOLITÀ**.
 * **BAMBOLITADE**. } v. **BAMBOLINAGGINE**.
 * **BAMBOLITATE**. }
BAMBOLO. f. e adj. m. Menino, criança de coeiros.
Bambolo. Boneca, boneco, com que as meninas brincão.
Bambolo. O vidro do espelho.
BAMBOLONE. aug. m. NA. f. Hum gordo menino, meninão.
- B A N**
- BANCA**. f. f. Thefouraria Militar; lugar, onde se paga aos soldados, e se lhes passa mostra, Vedoria.
Scrivere uno alla banca. Assentar a alguém praça de soldado.
Banca da federe. Banco, cadeira, assento.
BANCACCIO. peior. Grosso, tofo, velho, mão banco.
BANCARIO. adj. m. Do banco, que se diz de huma letra de cambio. Termo de banqueiro.
BANCATO. adj. m. TA. f. Que tem bancos, o que se diz de huma mão.
BANCHETTACCIO. augm. e peior. Hum mão, tofo, immundo banco.
Banchettaccio. Banquetaço, hum esplendido banquete.
BANCHETTANTE. p. a. m. f. Que convida para alguém banquete, ou festim, que regala; que banquetea, que faz banquetes sumptuosos, banqueteadando.
BANCHETTARE. v. a. Convidar alguém para hum esplendido banquete, para hum festim, regalar alguém.
BANCHETTARE. v. n. Banquetear, fazer banquetes, regalar-se com os seus amigos.
BANCHETTATO. adj. m. TA. f. Convidado, regalado, banqueteadado.
BANCHETTO. f. m. Banquete, festim, regalo, convite, que alguém faz aos seus amigos.
BANCHETTO. dim. m. TA. f. Banquinho, banco pequeno.
BANCHIERE, e } Banqueiro, o que negocia em
BANCHIERO. f. m. } letras de cambio.
Banchiere. por sem. Banqueiro, o que tem a banca, e o dinheiro, e que joga contra todos.
BANCHINA. dim. f. Pequeno banco, banquinho.
Banchina. Trincheira, montão de terra, que está detrás do parapetto, onde montão os soldados, e se põem para fazerem a descarga ao inimigo. Termo de Fortificação.
BANCO. f. m. Banco, assento de madeira, onde muitos se podem assentar.
Banco. Tribunal, onde o Juiz administra a justiça.
Banco. Meza, banco dos Negociantes, no qual contém o dinheiro.
Banco. Escritorio, meza, bofete, no qual os Notarios, ou Escriptvães se põem a escrever os seus autos.
Banco fallito. Genero de jogo de cartas.
Fare banco.
Aprir banco. } Exercitar, ter o officio, a arte de
Metter banco. } banqueiro; fazer banco.
Levare il banco. Acabar a audiência; levantar banco; acabar de despachar.
Banco. Banco de areia; lugar, no qual por causa da corrente da agua se ajuntão as areias.

- Banco*. an co da galé, no qual se assentão os renetros, ou forçados, quando remão.
Bancogiro. Chama-se o Banqueiro, que tem na sua mão o dinheiro de toda a praça, o qual emprego toca huma vez singularmente a todos os Banqueiros, ou Negociantes mais abonados por hum tempo determinado.
Avere denari al banco, o *sul banco*. Ter dinheiros em poder do Banqueiro.
Banco del banchiere, del giro. Banco, ou lógea, onde se dá dinheiro a risco.
Banco di gabellieri. Tribunal, meza, onde se pagão os tributos.
BANCONCELLO. v. **PANCONCELLO**.
BANCONE. aug. Meza mais larga, hum grande bofete.
BANDA. f. f. Ilharga, lado, parte; huma das partes, ou direita, ou esquerda, ou de diante, ou de detrás, banda.
Banda. Ilharga, lugar, lado.
Banda. Banda, faixa, cinta.
Banda di soldati a piedi. Companhia, batalhão, tropa de soldados de Infantaria.
Banda di soldati a cavallo. Esquadrão de soldados de cavallo.
Banda. Milicia de paizanos alistados para o serviço publico.
Banda. Leva de soldados.
Andare alla banda. Ir á banda; diz-se das mãos, quando vão com o vento á bolina.
Andare alla banda. no fig. Arruinar-se, ir de cabeça abaixo; ir para peior; ir de capa cahida.
Andare alla banda. Termo da plebe. Embeddar-se, embriagar-se, emborrachar-se, fazer voltas.
Chiamare da banda. } Chamar de parte; fallar em
Parlare da banda. } lugar separado.
Passar da banda a banda. Varar, atravessar, furar, ferir de parte a parte, passar de banda a banda.
Metter da banda. Escolher, poupar, pôr de parte, omitir, passar em claro.
Dall' altra banda. Pelo contrario, do outro lado, ao contrario.
Bande delle porte. Portaes de duas portas.
BANDATO. adj. m. TA. f. Ligado, atado, cingido, ornado com huma banda.
BANDEGGIARE. v. a. Desterrar, mandar alguém desterrado.
Bandeggiare. Lançar fóra, apartar, afastar.
BANDEGGIATO. adj. m. TA. f. Desterrado, mandado para o desterro.
Bandeggiato. Lançado fóra, apartado, afastado.
BANDELLA. f. f. Couceira, ou leme da porta, ou da janella.
Bandella. Pequena sivella.
Bandella. Pequena aldrava, argola. Folha, lamina delgada, e pequena de ferro.
BANDELLA. dim. de *Banda*. Banda pequena, faixa, cinta pequena.
BANDELLACCIA. peior. Má, tofca, grosseira couceira, ou leme de porta, leme grande.
BANDERAJO. f. m. JA. f. Alferes, o que leva a bandeira, ou estendarte.
Banderajo. Bordador, o que faz bandeiras, e paramentos de Igreja.
BANDERARIO. f. m. Chefe dos Rions da antiga Roma.
BANDERATO. f. m. Direito banal, ou communi; direito, que hum Senhor tem por privilegio de estabelecer hum lugar publico, para nelle fazer cozer o pão no seu forno, moer a farinha no seu moinho, espremer o vinho no seu lagar de todos os habitantes do seu Senhorio.
BANDERESE. f. m. Que tem a banda, Cavalleiro, Senhor, que tem o direito de levar a bandeira para fazer ajuntar os seus vassallos.
Banderese. Soldado a cavallo com banda.

BANDERUOLA. f. f. Bandeirola, flammula, galhardete, pequena bandeira.

Banderuola. Grimpa, instrumento de ferro de diversas figuras, que se põe no mais alto cume das torres, e mais lugares superiores, que movendo-se com o vento, nos mostra que vento esteja.

Banderuola. no fig. Homem inconstante, mudavel, ligeiro, leve.

BANDIERA. f. f. Bandeira, estendarte, insignia Militar, na qual se gravão as Armas dos Commandantes, ou as Armas dos Principes, debaixo da qual se põem em ordem os soldados.

Bandiera. Bandeira, insignia de Infantaria.

Bandiera. Estendarte de Cavallaria. Advirta-se, que em Italiano não se observa esta divisão.

Si comanda a' soldati di radunarsi sotto le loro bandiere. Manda-se aos soldados, que se ajuntem ás suas bandeiras.

Far bandiera. Passar na carreira aos outros; o que se diz dos galgos, quando algum passa aos outros adiante.

Bandiera di ricatto. Vingança.

Far bandiera di ricatto. Vingar-se.

A bandiera. adv. Casualmente, acaso, temerariamente, confusamente, sem ordem.

Stare a bandiera. Não estar coufa com coufa; estar desbaratado, e sem ordem.

Bandiera. Mulher inconsiderada, despropositada, estouvada, sem cuidado, mal feita.

Bandiera di partenza. Bandeira de chamar, de partir; que he aquella, que se põe nos navios para sinal de que estão a partir.

Far la bandiera. Roubar, furtar ás escondidas; o que se diz do alfaiate, que furta o que cresce dos vestidos, que corta.

Virar bandiera. no fig. Virar a cabeça, mudar de parecer, de opinião: *De sententia decedere.*

Bandiera vecchia fa onore al capitano. Prov. Os instrumentos do artifice quasi gastos mostram que foi sciante na sua arte.

Pazzo da bandiera. Louco para se prender, louco de pedras, ou barrido.

BANDIERONE. aug. Grossoiro, ou grande estendarte, bandeira.

BANDINELLA. f. f. Toalha de mãos.

Bandinella. Cortina, véo.

BANDIRE. v. a. Apregoar por authoridade da justiça, publicar por bando, deitar bando, notificar, ordenar a som de trombetas.

Bandire. Publicar, divulgar, fazer notorio, dar á luz.

Bandire. Desterrar, banir, mandar desterrado; lançar fóra, apartar, degradar.

BANDIRSI. v. n. p. Desterrar-se, apartar-se da Corte, de huma casa, do Mundo, degradar-se.

BANDITA. f. f. Bando, pregão, publicação á alta voz, ou ao som de trombeta, ou de tambor; a acção de publicar, de apregoar, de ordenar, de desterrar.

Alla bandita. adv. Publicamente, em público.

Bandita. Lugar, no qual he prohibido por bando público o caçar, o pescar, o apanhar passaros. Coitada.

Bandita. Lugar reservado para pastos.

BANDITO. adj. m. TA. f. Banido, desterrado, mandado para o desterro; lançado fóra, apartado, affatado, degradado.

Bandito. Ordenado, publicado, divulgado, que se fez notorio.

Tener corte bandita. Ter meza aberta, franca, fazer festins, e convites; onde qualquer pôde entrar.

BANDITO. f. m. TA. f. Desterrado, desterrada, banido, banida.

Bandito. Bandoleiro, salteador, assassino, ladrão, o que corre hum paiz com mão armada.

BANDITORE. v. m. Pregoeiro, porteiro, aquelle, que deita o bando.

BANDITRICE. v. f. Pregoeira, porteira, aquella, que publica.

BANDO. f. m. Pregão, Lei, Decreto, Ordenação, bando notificado publicamente por ordem de hum Senhor, ou Magistrado a som de caixas, e de trombetas, proclamação, notificação; edito.

Bando. Banho, promulgação, denunciação de castigo, que se faz na Igreja, a fim de se saber se os contrahentes podem, ou não podem receberem-se.

Bando. Voz, som.

A maggior bando che quel della mia tuba. A maior voz que a da minha trombeta.

Fare andare il bando con la sua tromba da sua parte. Senhorear, mandar como senhor, dominar.

Tener segreti i bandi. Proverbio. Esconder, occultar as cousas as mais claras, e fábidas.

Bando. Condennação para viver desterrado, para morrer.

Bando. Desterro; a acção de banir, de desterrar, de mandar desterrado, de lançar fóra, de apartar. Proferpção.

Porre in bando. Lançar fóra, riscar da lembrança, esquecer.

BANDOLIERA. f. f. Bandoleira, especie de bodrié, de que usão os que peleijão com armas de fogo, ou cordão, ou outra qualquer coufa, que atravessa o peito, em forma de bandoleira, ao que estão seguros hums fraquinhos de couro, que os soldados ordinariamente trazem para o uso de ter a polvera.

BANDOLO. f. m. A ponta do fio da meada, o custal da meada.

Ravviare, o Ritrovare il bandolo. Proverbio. Descobrir o modo, e vencer a dificuldade em fazer alguma coufa; desfatar o nó do negocio.

* **BANDONO.** v. ABBANDONAMENTO. Defamparo, deixação.

B A R

BARA. f. f. Feretro, esquife, tumba, caixão, em que se levão os mortos a sepultar, andas.

Bara. Carroça de quatro rodas, ou especie de liteira; leito portatil, em que se transportão os doentes.

Aver la bocca sulla bara. Proverb. Estar com os pés para a cova. Prov. Estar perto de morrer, estar agonizando, moribundo.

Il morto è in sulla bara. Proverbio. O feito he evidente, está claro, manifesto. A mesma coufa o está mostrando; visivelmente se conhece o negocio: *Res in propatulo est.*

BARABUFFA. f. f. Tumulto, motim, alboroto, confusão, desordem, sedicção, reboliço.

BARACANE. f. m. Camelão grosso tecido de pello de cabra, barrigana.

BARACCA. f. f. Barraca, tenda de guerra, cabana, pavilhão.

BARACCARE. v. a. Abarracar, armar, levantar barraca.

BARACCHIERE. f. m. Tendeiro, vivandeiro, o que vende pelo miúdo, e que segue o exercito, trazendo viveres para vender.

BARACCUZZA. dim. f. de BARACCA. Barraquinha, pequena tenda de guerra, pequena choupana.

BARARE. v. a. Enganar, defraudar, tirar com engano, fazer trapaça, velhacaria.

BARARIA. f. f. Engano, fraude, dolo, trapaça, velhacaria; a arte, a acção de hum enganador, de hum trapaceiro, de hum velhaco.

* **BARATO,** e **BARATRO.** f. m. { Abyssino, profundidade, pégo, golfo, lugar profundissimo, cavernoso, e escurissimo.

Barato. O Inferno.

* **BARATTA.** f. f. Disputa, contenda, peleija, pendencia, contestação, controvérsia, querella.

BARATTAMENTO. f. m. Troca, alborque; a acção de trocar, de alborcar.

BARATTARE. v. a. Trocar, alborcar cousa por cousa, mudar, dar em troca.

Chi baratta, imbratta, e chi baratta hà rozze. Proverbio. Porque quando se trata da negociação, e troca das bestas, e qualquer outra cousa, sempre hum dos que faz a troca pretende alborcar a que he inutil, e que se não acha meio de vender a fim de fazer negocio.

Barattare. no fig. Enganar, fazer trapaça, mostrar nos effeitos apparentes, ou em palavras huma cousa por outra, fazer fraude, velhacada.

Barattare. Tirar a fazenda por alto, não a metter na Alfandega, para não pagar direito, furtar a fazenda aos direitos.

Barattare. Espalhar, destruir, dissipar, desperdiçar, pôr em desordem, gastar mal.

BARATTARSI. v. n. p. Trocar-se, alborcar-se, mudar-se huma cousa por outra.

Barattarsi. Espalhar-se, destruir-se, dissipar-se, pôr-se em desordem, desperdiçar-se.

BARATTATO. adj. m. TA. f. Trocado, alborcado, mudado.

BARATTATORE. v. m. Alborcador, o que troca, dá huma cousa por outra.

BARATTAZIONE. v. BARATTAMENTO.

BARATTERIA. f. f. A arte de trocar, de alborcar; troca, alborque.

Baratteria. no fig. Engano, trapaça, enredo, fraude, velhacaria, dolo, tramoia.

BARATTIERA. f. f. A que troca, alborca, dá huma cousa por outra.

Barattiera. no fig. Enganadora, velhaca, trapaceira.

BARATTIERE, e **BARATTIERO.** f. m. } Alborcador, o que troca, dá huma cousa por outra.

Barattiere, ec. no fig. Enganador, trapaceiro, velhaco.

BARATTO. f. m. Troca, alborque; a acção de trocar, de alborcar, de mudar, de dar huma cousa por outra, cambio.

Baratto. no fig. Engano, fraude, velhacaria, dolo, trapaceria.

Baratto. v. *Barattiere.*

BARATTOLA. f. f. Qualidade de ave, ou passaro acustico.

BARATTOLO. f. m. Pote pequeno, boião de vidro, ou de barro, em que se guardão as cousas de conserva, como doces, &c.

BARBA. f. m. Tio irmão do pai, ou irmão da mãe. Palavra Lombarda.

BARBA. f. f. Barba, cabellos, que nascem nas faces dos homens.

Chi hà la barba. Barbado, que tem barba.

Senza barba. Sem barba, que não tem barba.

Chi hà poca barba. Pouco barbado, o que não tem muita barba.

Chi ne hà molta. Que tem muita barba.

Chi comincia aver la barba. Que começa a ter barba, buço, a primeira lanugem.

Barba, che comincia a spuntare. Barba, que começa a apontar, buço.

Chi hà i capelli, e la barba bianca. Que tem os cabellos, e a barba branca.

Barba rasa. Barba feita.

Barba lunga. Barba comprida.

Far crescer la barba. Deixar crescer a barba.

Barba di capra. Barba de cabra.

Barba della biada, del formento. Barba, aresta, par-gana da espiga de trigo, &c.

Barba del gallo, e del buc. Barbella, papada de boi, barba de gallo.

Barba, por sem. se diz dos pellos compridos do focinho de alguns animaes.

Far la barba. Fazer a barba.

Far la barba di stoppa. Proverbio. Fazer algum mal a alguém, que o não teme, e não o pensa.

Alla barba mia, tua, sua, ec. A pezar, em prejuizo, em damno, em vergonha minha, tua, sua, &c.

Poca barba, e men colore 'l ciel non è il peggiore. Prov. Os que não tem barbas, e são descolorados he peor gente do Mundo.

Stare in barba di gatta, o di micio. Prov. Estar com todo o cuidado na sua pessoa; tratar bem de si; tratar-se com melindre, effeminadamente.

Barba. no fig. Raiz das plantas, barbas.

Barba. Raiz dos dentes, &c.

Barba. Raiz, principio, origem, fundamento, causa.

La superbia è barba di tutti i mali. A soberba he a origem de todos os males.

Dare le barbe al sole. Morrer, faltar, falecer, expirar, perder a vida.

BARBACANE. f. m. Barbacão, escarpa, fenda, abertura estreita, que se deixa nos muros dos castellos, e fortalezas para se haverem de disparar as armas cobertamente.

BARBACCIA. peior. Grande, grosseira barba.

BARBACHEPPO. adj. m. PA. f. Grosseiro, tonto, necio, tolo, fatuo, ridiculo, pateta.

BARBAGIA. f. f. Lugar montuoso em Sardenha, ao qual os homens, e as mulheres vão todos os dias.

Barbagia. Lugar deshonesto, de prostituição, borda, casa de mulher pública, lupanar.

BARBAGIANNI. f. m. Bufo, mocho, ave nocturna.

Barbagianni. por sem. v. **BABBACCIO.** Homem insensato.

BARBAGLIO. f. m. Allucinação, deslumbramento, acção de turvar a vista por demaziado resplandor, ou luz.

Barbaglio. Certo modo de dizer, que causa maravilha; maravilha.

Barbaglio. Quantidade, grande numero, multidão.

* **BARBAGRAZIA.** adv. com as particulas *In, ex, Per.* Por singular graça, por graça particular, por summa attenção.

BARBALACCCHIO. adj. m. IA. f. Bobo, ridiculo, tolo, necio, pessoa de pouco preço, de nenhuma estimação, de nenhum credito.

* **BARBANO.** f. m. Tio.

BARBARAMENTE. adv. Barbaramente, como barba-ro, cruelmente, faltando á humanidade, deshumanamente, sem humanidade, de hum modo barbaro.

BARBARARE. v. a. Arraigar, lançar, crear raizes, radicar.

Barbara a uno. Pregar hum logro a alguém, fazer-lhe cavillação, imputar hum crime a alguém.

BARBARESCO. v. **BARBERESCO.**

BARBARICAMENTE. adv. Barbaramente, cruelmente, de hum modo barbaro, inhumanamente.

BARBARICCIA. f. m. Nome de hum demonio.

BARBARICO. adj. m. CA. f. Barbaro, cruel, deshumano, feroz.

BARBARIE. f. f. Barbaridade, crueldade, ferocidade, deshumanidade, grosseria, incivilidade.

Opposti alla barbarie d'uno. Resistir á barbaridade de alguém.

BARBARISMO. f. m. Vicio contra a pureza da lingua, no qual se incorre, dizendo-se palavras, e frases fora do uso, ou escrevendo-se com faltas de letras, ou com letras improprias; barbarismo. Termo de Grammatica.

BARBARISSIMO. sup. m. MA. f. Muito barbaro, ferocissimo, muito cruel, destituido de toda a humanidade, barbarissimo.

BARBARIZZANTE. p. a. m. f. Que falla, ou escreve com barbarismos, barbarizando.

BARBARIZZARE. v. n. Barbarizar, fallar, escrever com barbarismos, commetter erros, barbarizar, quando se falla, quando se escreve.

BARBARO. adj. m. RA. f. Barbaro, estrangeiro, nascido em paiz de Leis, e de costumes incivis, e diversos dos nossos.

Barbaro. Cruel, barbaro, fero, deshumano, incivil, feroz, falto de humanidade, sem piedade, de costumes austeros.

Barbaro. Salvagem, grosseiro, toco, ignorante, falto de policia, pouco, ou nada polido.

Barbaro. Duro, aspero, impuro, desconhecido. Termo de Grammat.

BARBAROGRECO. f. m. Lingua Grega impura, grosseira, imperfeita, cheia de barbarismos.

BARBAROLATINO. f. m. Lingua Latina imperfeita, impura, grosseira, cheia de barbarismos.

BARBAROSSA. f. f. Qualidade de uva, especie de vinho feito da mesma uva.

BARBASSORO. adj. m. RA. f. Hum grande homem, por ironia.

BARBATA. f. f. Raizes, todas as raizes, todas as barbas de huma planta, de huma arvore.

BARBATELLA. f. f. Mergulhão, ramozinho de vide, ou de outra arvore, que se planta na terra, para que tanto que tiver raizes, se transplantar n' outro lugar.

BARBÁTICO. v. BARBICAMENTO.

Barbático. no fig. Bom fundamento, bem fundada estabilidade.

BARBATO. adj. m. TA. f. Arraigado, que lançou raizes, que tem raizes, radicado.

Barbato. Barbado, que tem barba.

BARBAZZALE. f. m. Barbella do freio do cavallo; que he huma pequena cadeia, que se prende ao freio.

Favellare, o Effere senza barbazale. Fallar sem respeito, fallar com liberdade, livremente.

BARBEGGIA. f. f. Qualidade de insecto.

BARBERARE. v. n. Gyrar, andar em gyro, em roda desigualmente, o mover do pião quando anda.

BARBERESCO. adj. m. CA. f. Barbaro, cruel, feroz, deshumano, fero.

BARBERESCO. f. m. Cavallo de Barbaria apto para correr.

Barberesco. Mestre de postas, o que tem cuidado nos cavallos aptos para correr, &c.

BARBERIA. v. BARBIERIA.

BARBERO. f. m. Cavallo de correr da Barbaria, qual quer outro cavallo de correr por apostas.

BARBERO. adj. v. BARBARO. adj.

BARBETTA. dim. f. de BARBA. Pequena barba, barbinha.

Barbetta. Raiz pequena.

Barbetta. Garças, multidão de cabellos, que tem atrás ao fim do pé o cavallo.

BARBETTINO. dim. de BARBETTA. Barba muito pequena: muito pequena raiz.

BARBICAMENTO. f. m. A acção de arraigar, de lançar, de crear raizes.

BARBICARE. v. n. Produzir, crear, lançar raizes, arraigar, radicar.

L' amore, che si barbica nel cuore. no fig. O amor, que no coração cria raizes.

BARBICATO. adj. m. TA. f. Arraigado, que lançou, produziu, creou raizes, assim no sentido proprio, como no fig. radicado.

* **BARBICE.** v. BEBICE.

BARBICELLA. dim. f. Barbinha, pequena raiz.

BARBICHIETTO. v. BARBACHIEPPO.

BARBICINA. dim. f. } Pequena barba: pequena

BARBICIOLA. dim. f. } raiz, fios das raizes das

BARBICOLA. dim. f. } arvores, e plantas.

BARBIFRA. f. f. Barbeira, mulher do barbeiro.

BARBIFRE, e

BARBIERI. f. m. } Barbeiro, o que faz a barba.

Pian barbiera, che 'l ramo è caldo. Proverbio, com

que se explicão, quando querem dizer que se faça

alguma couza de vagar. Pouco a pouco, brandamente.

Risarsi del barbiera. Encubrir a idade com o semblante mais concertado; diz-se daquellas pessoas já cahidas na idade, que se preparão, e omão para parecerem de melhor preferença. *Etatem vultu elegantiori celare.*

BARBIERIA. f. f. Logea de barbeiro.

* **BARBINO.** adj. m. NA. f. Avarento, homem porco, mesquinho, miseravel, immundo, barbudo.

BARBINO. f. m. NA. f. Cão de agua.

BARBIO. f. m. Barbo, peixe de rio, assim chamado por ter algumas barbas a roda da boca.

BARBOGIO. adj. m. GIA. f. Tonto, o que não está em seu juizo perfeito, velho, que por causa da idade não tem a inteira força de discurrer, balbuciente.

BARBOLINA. dim. v. BARBICELLA.

BARBONA. aug. e peor. Comprida, grosseira barba. Cadella de agua.

BARBONE. aug. m. Barbudo, o que cria a barba, o que tem a barba comprida.

Barbone. Cruel, terrivel, carrancudo, malfeitor.

Barbone. Cão de agua.

BARBOTA. f. f. Qualidade de navio.

BARBOZZA. f. f. A barba, o beijo debaixo do cavallo, por onde se lhe passa a barbella, barbada.

Barbozza. Parte do capacete, que passa por debaixo da barba, e que guarda as faces.

BARBUCCIA. v. BARBICELLA. Barbinha, pequena raiz.

* **BARBUCCINO,** e } Que tem pouca, ou ne-

BARBUZZINO. adj. m. } nhuma barba.

BARBUGLIAMENTO. f. m. Linguagem corrupta, gerigonça, palavras interruptas, gagueira, vicio da lingua, que impede o não se pronunciar bem a maneira do que falla, quando esperta, e acorda; a acção de gaguejar.

BARBUGLIARE. v. n. Gaguejar, pronunciar mal, fallar com dificuldade, ou muito depressa, exprimir as palavras pouco distinctamente para se fazer entender; proprio do que falla ao espertar.

BARBUTA. f. f. Capacete, elmo, morrião, arma defensiva, que cobre a cabeça.

Barbuto. Soldado armado com capacete.

BARBUTACCIA. peor. Velho, mão capacete, ridiculo elmo.

BARBUTO. adj. m. TA. f. Barbado, que tem a barba grande.

Barbuto. Barbado.

Barbuto. Hum homem feito.

Barbuto. Arraigado, que creou, que lançou raizes.

BARBUZZA. dim. di *Barba.* v. BARBETTA.

BARCA. f. f. Barca, navio, embarcação de pequena grandeza, bergantim, fragata.

Barca. Montão, feixe, quantidade de materia junta; o mais ordinario de trigo, e grão ainda em palha, de lenha; e de outras semelhantes materias.

Esser nella stessa barca. Modo proverbial. Estar no mesmo perigo. Ser alguma desgraça commua a todos.

In eadem navi esse.

Lasciarsi levare in barca. Deixar-se levar pelo nariz; condescender facilmente, deixar fazer de si o que quizerem.

BARCACCIA. peor. Má barca, barca posta em máo estado, despadaçada, barcaça.

BARCAJUOLO. f. m. } Barqueiro, arrais, fragatei-

BARCAROLO. f. m. } ro, marinheiro, o que con-

BARCARUOLO. f. m. } duz huma barca.

BARCATA. f. f. Barcada de alguma couza; a carga de huma barca; o quanto póde levar huma barca.

BARCHEGGIARE. v. a. Conduzir, governar bem huma barca.

Barcheggiane. no fig. Obrar com industria, conduzir, tratar hum negocio com destreza.

Barcheggiane. Desfazer; bambolear, titubiar, vacillar.

BARCERÉCCIO. f. m. Barcaria, quantidade de barcas; as barcas em geral.

BARCETTA. dim. f. } Barquinha, fra-
BARCETTINA. dim. f. do dim. } gatinha, náozinha, canoa.
BARCETTINO. dim. m. do dim.
BARCETTO. v. **BARCETTA.**
BARCIERO. v. **BARCARUOLO.**
BARCO. f. m. Tapada, parque; coitada, onde se cria caça, e animaes bravos, como viados, ou javalis, &c.
BARCOLLAMENTO. f. m. Agitação, movimento, vacillação; a acção de se mover, de se bambolear, de não poder estar firme em pé, de vacillar.
BARCOLLANTE. p. a. m. f. Vacillante, que não está firme nos pés, que bambolea, que se move, que fluctua, como huma barca sobre a agua; bamboleando.
BARCOLLARE. v. n. Bambolear, fluctuar, não poder estar firme nos pés, mover-se como huma barca, ou como hum navio, quando está na agua; vacillar.
BARCOLLONE, e } Bamboleando, fluctuando, movendo-se, não podendo estar firme nos pés.
Andare barcollone. v. *Barcollare.*
BARCOLLONE BARCOLLONE. adv. Tem a mesma significação que *Barcollone*, mas com huma força algum tanto maior.
BARCONE. aug. m. Grande, ou toíca barca, não, embarcação de carga, barcaão.
BARCOSO. f. m. Especie de navio.
BARDA. f. f. Armadura, que cobre o peçoço, o peito, e ancas do cavallo, teliz, que se põe sobre os cavallos assim para ornato, como para defensão, jaezes, arceios dos cavallos, gualdrapa.
Barda. Albarda.
BARDAMENTARE. v. a. Guarnecer, ajazezar hum cavallo, cubrir hum cavallo com hum teiz, &c.
BARDAMENTO. v. **BARDA.**
BARDANA. f. f. Bardana, amor de hortelão, herba medicinal; planta diuretica, sudorifica, peitoral, histerica, vulneraria, febrifuga.
BARDARE. v. **BARDAMENTO.**
BARDASCIA, e } v. **BAGASCIONE.**
BARDASSA. adj. m. }
BARDASSONACCIO. aug. Muito impudico, deshonesto, muito dado ás torpezas.
BARDATO. adj. m. TA. f. Ajazezado, cuberto com hum teliz; albardado.
BARDATURA. f. f. Jaezes, arceios dos cavallos.
BARDELLA. f. f. Albarda.
Bardelta. Almofadinha, que o selleiro põe debaixo dos arções da sella para não ferir o costado do cavallo, fudoiro.
BARDELLETTA. dim. f. Pequena albarda, albardinha.
BARDELLONE. aug. Albardão, que se põe nos potros, quando se começa a apparelhallos.
BARDOSSO. v. **A BARDOSSO.**
BARDOTTO. f. m. Machinho, pequeno macho, cavallo, ou besta de almocreve, de arrieiro, de moço das bestas.
Passar per bardotto. Proverbio. Não pagar a sua parte da despeza, que lhe toca, assim no jantar, como na cea: *Alymbolum comedere.*
Bardotti. Sirgueiros, os que caminhando por terra trazem a embarcação á firga, ao reboque.
Bardotto. Domestico, familiar, aprendiz, rapaz.
BARELLA. f. f. Paviola, instrumento apto para accarretar pedras, terra, &c. carrinho.
BARELLARE. v. a. Trazer, accarretar n' huma paviola, em hum carrinho.
BARELLARE. v. n. Bambolear, fluctuar, não poder estar firme, inclinando-se ora para huma parte, ora para outra, vacillar.
BARERIA. v. **BARATTERIA. BARRERIA.**
BARGAGNARE. v. a. Hesitar, ter difficuldade na resolução de huma compra, de hum negocio, de hum tratado, negociar, regatear; tratar, duvidar.
BARGAGNATO. adj. m. TA. f. Hesitado, que tem

difficuldade no resolver de huma compra, &c. irresoluto, negociado, regateado, tratado.
BARGAGNO. f. m. Tratado, commercio, negociação.
Stare in bargagno. Regatear.
BARGELLINO. f. m. Antiga moeda de Florença, que valia seis reis, assim denominada, porque foi cunhada no tempo dos primeiros Alcaides daquela Cidade.
Bargellino. Alcaide pequeno, sendo diminutivo de *Bargello*.
BARGELLO. f. m. Alcaide, Capitão dos belleguins, dos quadrilheiros.
Dare nel bargello. Encontrar-se com o Alcaide, cahir-lhe nas mãos.
Dare nel bargello. no fig. Tropeçar, ter hum mio encontro.
BARGELLUZZO, diminutivo de *Bargello*.
BARGIA. f. f. Especie de navio.
BARGIGLIO. f. m. v. Vocabulario de Defenho. Qualidade de pedra.
BARGIGLIO, e } Barbas dos gallos.
BARGLIONE. f. m. }
Bargiglio, ec. Aquella carne á semelhança de vengas pequenas, que está pendente debaixo do peçoço para baixo dos bicos.
BARGIGLIUTO. adj. m. TA. f. Que tem barbas como os gallos.
BARIGELLO. f. m. v. **BARGELLO.**
BARIGLIONCINO. dim. m. Barrilinho, pequeno barril, pequena pipa, pequeno tonel.
BARIGLIONE. f. m. Barril, tonel, barrica, vaso de madeira comprido, e redondo, no qual se mette peixe, e carne falgada, e outras diversas mercadorias.
Bariglione. no fig. v. *Poppe*.
BARILE. f. m. Barril, em que se mettem licores.
Barile. Barril, quantidade de materia, que se contém em hum barril.
Baril d'olio. Barril de azeite.
Barile. Antiga moeda de Florença, hoje se chama *Giulio*.
BARILETTA. dim. f. } Frasco, pequeno barril portatil, que serve para trazer vinho, e outros licores em viagem; barrilinho.
BARILETTO. dim. m. }
Bariletta. Pequena caixinha, cofre pequeno.
BARITONO. f. m. Palavra Grega. Huma das vozes da Musica, que se chega ao baixo; Baritono.
Baritono. Musico, que canta, ou tem a voz de setom.
Verbi baritoni. Para com os Gregos são aquellas palavras, que tem hum assento grave na ultima syllaba.
BARLAGIO. f. m. Lugar magnifico, ou consagrado entre os antigos Romanos, como huma grande sala para o conselho, para a redução do Senado.
BARLETTA, e } v. **BARILETTA. BARILETTO.**
BARLETTO. TO.
Spcciolare il barletto. Dizer tudo o que hum homem sabe de algum negocio.
Barletto. Hum instrumento de ferro, de que usão os entalhadores para segurarem no banco o páo, que querem trabalhar.
BARLETTAJO. f. m. Tanoeiro, o que faz, certa barris, toneis, pipas, &c.
BARLIONE. }
BARLIOTTO. } v. **BARLETTA. BARLETTO.**
BARLOTTA. }
BARLOTTO. }
BARLONCO. f. m. Qualidade de barril.
BARLUME. f. m. Lusco-fusco, luz duvidosa, incerta.
Al barlume. Entre lusco-fusco.
BARNAGGIO. f. m. Sincope de **BARONAGGIO**, usada pelos Poetas antigos.
BARO. f. m. Enganador, enredador, embaidor, lhaco, trapaceiro.

- BARÒCCIO.** f. m. Carro, carreta de duas rodas, que serve para transportar fazenda.
Baròccio. Em Roma se chama a hum genero de coche, ou carroça.
- BARÒCCO.** } Trapaceria, a acção de furtar escondidamente, qualidade de usura, e de ganho illicito, e prohibido.
- BARÒCCOLO.** f. m. }
- BARÒMETRO.** f. m. Barometro, instrumento da Mecanica, e da Fysica, que serve para medir, e conhecer o pezo, e leveza do ar por meio do azogue, que nelle se encerra; he o dito instrumento hum canudo de vidro de tres pés pouco mais, ou menos.
- BARONACCIO.** peior. m. CIA. f. Grande magano, grande picaro, grande patife, grande velhaco, de má vida.
- BARONÀGGIO.** f. m. Baronia, terra, que dá o titulo de Barão ao Senhor della.
Baronaggio. Titulo, dignidade, jurisdicção de hum Barão.
Baronaggio. Multidão de Barões.
- BARONALE.** adj. m. f. De Barão, que diz respeito ao Barão, ou á Baronia.
- BARONARE.** v. n. Adquirir, procurar o sustento por mão caminho, andar mendigando, furtar, tirar com velhacaria, com picardia.
- BARONCELLO.** dim. m. Barãozinho; nome de dignidade.
Baroncello. Velhaco pequeno, pequeno magano, patife, mendigo pequeno.
- BARÒNE.** f. m. Barão, Senhor com jurisdicção, e homem de grande qualidade, Fidalgo, que tem hum Baronia, que lhe dá este titulo de grandeza, que he superior aos simplicies Fidalgos.
Baròne. Marido, esposo.
Baròne. por ironia. Vagabundo, vadio, mendigo, mendicante.
Andar baronando. Mendigar, andar mendicando.
- BARONERIA.** v. GUIDONERIA.
- BARONESCAMENTE.** adv. Nobremente, como hum barão.
Baronescamente. por ironia. Picaramente, como velhaco, como magano, patifamente.
- BARONESSA.** f. f. Baroneza, mulher do Barão.
- *BARONÉVOLE.** adj. m. f. Heroico, grande, nobre, forte, valeroso, alentado, varonil, magnanimo, vigoroso.
- *BARONEVOLMENTE.** adv. Heroicamente, grandemente, nobremente, como hum barão, varonilmente, magnanimamente, valerosamente, magnificamente.
- BARONIA.** f. f. Baronia, dominio, jurisdicção, dignidade de Barão, de Potentado, de Grande.
Baronia. Baronia, terra, que dá o titulo de Barão.
Baronia. Classe, quantidade de Barões, de Potentados.
Con tutta la Baronia di Francia. Com todo o numero dos Barões, dos Potentados, dos Senhores de França, com todos os Barões.
- BARRA.** f. f. Barra, tranca, que serve para firmar, e unir alguma cousa.
- BARRARE.** v. a. Enganar, apanhar, alcançar, trapacear, fazer trapaca, enganar.
- BARRATO.** adj. m. TA. f. Enganado, apanhado, trapaceado, alcançado.
Barrato. Fechado, cercado.
- BARRERIA.** f. f. Engano, dolo, trapaca, picardia, fraude; a acção de hum trapaceiro, de hum enganador.
- BARRICATA.** f. f. Barricada, barriz, ou toneis, ou outras cousas, que se põem nas passagens, e entradas das ruas para embaraçar, e deter o inimigo; atalho.
- BARRIÈRA.** f. f. Tranqueira, trincheira, parque fechado, onde se fazem os combates, as lutas, os jogos, os espectaculos, as justas, e cavalhadas.
Barriera. Cancellos.
Barriera. Estacada, trincheira, genero de fortificação, que se faz em huma passagem para se lhe defender a entrada.
- BARRIRE.** v. n. Fazer, dar gritos de Elefante, de Rinocerote.
- BARRITO.** f. m. Grito, berro de Elefante, de Rinocerote, ou Abada.
- BARRO.** v. BARO.
- BARUFFA.** f. f. } Bulha, barafunda, combate con-
- BARUFFO.** f. m. } fufo de homens, e de animaes.
- BARUGIOLI.** v. UGIOLI.
- BARULLARE.** v. n. Exercitar a arte, o officio de regatão, de taberneiro, de vender chouriços, falcichas, toucinho, carne de porco crua, ou cozida.
- BARULLO.** f. m. Taberneiro, o que compra coufás em grosso, como porcos inteiros, chouriços, falcichas, murcellas, linguças, toucinho, e outras coufás de comer para as tornar a vender pelo miudo com ganho; revendão.
- BARZELLETTA.** f. f. Boa palavra, dito engraçado, galantaria, graça, zombaria.
- B A S
- BASA.** f. f. Base, fundamento, pé, sobre o qual se põe a columna, pedestal.
Basa. no fig. Apoio, sustentaculo, base, arrimo, fundamento.
- BASALISCHIO.** } v. BASILISCO.
- BASALISCO.** }
- BASAMENTO.** f. m. Membro do pedestal da columna. V. o Vocabulario de desenho.
- BASCIA.** f. m. Bachá, Dynasta, Potentado, dignidade entre os Turcos, official, que tem o governo de huma Provincia.
- *BASCIARE.** v. BACTIARE.
- *BASCIO.** e derivat. v. BACIO.
- BASE.** f. f. v. BASA.
La pietà è la base di tutte le virtù. A piedade he o fundamento de todas as virtudes.
- BASÈO.** adj. m. EA. f. Estupido, estolido, tolo, nescio, grosseiro.
- BASETTE.** f. f. plur. Bigodes. Quando se falla daquelles cabellos, que se deixão de huma banda só, se diz no singular **BASETTA.** Bigode.
- BASSETTONE.** adj. m. Que tem bigodes grandes.
- BASILARE.** adj. m. f. Epitheto, que se dá a hum certo osso do craneo. Termo de Anatomia. Basilar.
- BASILICA.** f. f. Basilica, Igreja grande, e principal; Templo.
Basilica. Palacio Real.
Basilica. Basilica, huma das veias do braço, a que os Medicos chamão veia da arca, ou hepatica. Termo de Anatomia.
- BASÌLICO.** v. BASSILICO.
- BASILISCHIO.** } Basilisco, especie de serpente venenosa, que dizem matar a gente só olhando.
- BASILISCO.** f. m. }
- Basilischio, ec.* Basilisco, peça de artilheria.
- BASIMENTO.** f. m. Desmaio, desfalecimento, a acção de desfaiar-se, de desfalecer-se, de morrer, de espirar; deliquio.
- BASIMENTUCCIO.** dim. Desmaio pequeno, leve desfalecimento.
- *BASINA.** f. f. v. BASOFFIA.
- BASIRE.** v. n. Morrer, espirar, estar agonizando.
Basire. Desfalecer-se, desfaiar-se, perder o animo, cahir em hum desmaio, ter hum deliquio.
- BASITO.** adj. m. TA. f. Morto, passado, espirado.
Basito. Desfalecido, desfaiado, que tem hum deliquio.
- *BASOFFIA.** f. f. Caldo, sopa.
- BASOSO.** adj. m. SA. f. Com a pronunciação do o aberto. Estupido, estolido, nescio, tolo, grosseiro, afno.

- BASSA.** f. f. Qualidade de dança, de baile, ou de fonnata, e de cantiga.
- BASSA.** v. **BASCIA.**
- BASSAMENTE.** adv. Baixamente, humildemente, rasteiramente, de hum modo baixo, humilde, rasteiro, vil, abjectamente, infimamente.
- BASSAMENTO.** f. m. Abatimento, a acção de abater, ou de se abater, abaixamento.
- Bassamento.* no fig. Humildade, humiliação, envilecimento, desprezo, diminuição, a acção de humilhar, de desprezar.
- * **BASSANZA.** v. **BASSAMENTO.**
- BASSARE.** v. a. Baixar, abaixar.
- Bassare il viso.* Abaixar, abater o semblante.
- BASSARSI.** v. n. p. Baixar-se, abaixar-se, abater-se.
- BASSATO.** adj. m. TA. f. Baixado, abatido, abaixado.
- BASSETTA.** f. f. Baceta, hum moderno jogo de cartas de parar.
- Bassetta.* Pelle de cordeiro morto, pouco tempo depois que nasceu.
- Bassetta.* Frasco quebrado.
- Fare una bassetta.* v. *Bassettare.*
- BASSETTARE.** v. a. Matar, fazer morrer, reduzir á morte, pôr em estado de morrer algum ou por violencia, ou por pouco cuidado de o curar, ou por outro semelhante motivo.
- BASSETTO.** f. m. diminutivo de **BASSO.** Instrumento Musico de quatro cordas, que se toca como o contrabaixo.
- BASSETTO.** dim. adj. m. TA. f. Algum tanto baixo, que he de mediocre estatura, abjecto, vil.
- BASSEZZA.** f. f. Abatimento, abjecção, baixeza, vileza, pequenez.
- Bassezza.* no fig. Baixeza, acção vil, fraqueza, cobardia, frouxidão.
- Considerar la sua bassezza.* Considerar na humildade do seu nascimento.
- Kimproverare a quatcheduna la bassezza della sua nascita.* Lançar em rosto a alguém a baixeza do seu nascimento.
- BASSILICA.** f. f. Basílica, veia hepatica, huma das veias do braço. Termo Anatomico.
- BASSILICO.** f. m. Manjaricão, herva, ou planta odorifera, que se deita nos guizados.
- BASSISSIMO.** sup. m. MA. f. Baixíssimo, profundíssimo.
- Bassissimo.* Muito vil, muito abjecto, muito desprezível, muito humilde, abatidíssimo, muito rasteiro, abjectíssimo.
- BASSO.** f. m. Profundidade, fundo, lugar baixo, a parte mais inferior.
- Basso.* Baixo, que faz os sons mais graves, e furdos; huma voz da Musica. T. M.
- Basso.* Baixo, o que canta esta parte, ou voz de Musica.
- Basso.* Baixo, instrumento de Musica de quatro cordas; rabeção.
- Parti di basso,* fallando-se dos animaes. Partes genitais dos animaes, o cã.
- BASSO.** adj. m. SA. f. Baixo, de pouca altura, profundo, inferior.
- La più bassa region dell'aria.* A infima, a mais baixa região do ar.
- Basso.* Abatido, inclinado, abaixado, baixo, pregado na terra.
- Teneva il viso basso; gli occhi bassi, ec.* Tinha o semblante inclinado, os olhos pregados no chão.
- Una giovane di spalle basse.* Huma moça de hombros baixos.
- Basso.* Abjecto, humilde, baixo, vil, rasteiro, desprezível. No sent. fig.
- Stil basso.* Estylo humilde, rasteiro modo de dizer.
- Non hanno sentimenti bassi.* Não pensão cousas algumas rasteiras, vis.
- Voce bassa.* Voz baixa, submissa.
- Il Sole è basso.* Está para se pôr o Sol.
- Il dì è basso.* He tarde.

- Tempi bassi.* Os ultimos tempos; tempos modernos, menos antigos.
- Basso fondo.* Pouco fundo, lugar, onde ha pouca agua.
- Basso fiume.* Rio, que leva pouca agua.
- L'acqua son basse.* As aguas são baixas; fallando-se de hum pobre, tirando-se a metaphora dos poços, dos rios, quando estão faltos de agua. Tem poucos cabedias.
- Gente bassa.* Gente baixa; a plebe, o povo miúdo.
- Voce bassa.* Voz baixa.
- Prezzo basso.* Pouco, baixo preço.
- Quest'è a troppo basso prezzo.* Isto he demaziadamente barato.
- Vendere a basso prezzo.* Vender barato, por baixo preço.
- Comprare a basso prezzo.* Comprar em conta, barato.
- Basso rilievo.* Meio relevo, escultura, que fahê algum tanto para cima do plano; baixo relevo.
- Oro basso.* } Ouro, prata de menos quilates, de
} menor valor.
- Argento basso.* }
- BASSO.** adv. Abatidamente, desprezivelmente, de hum modo rasteiro, humilde, abjectamente, vilmente.
- BASSO FONDO.** f. m. Lugar, onde ha pouca agua.
- BASSORILIEVO.** f. m. v. **BASSO.**
- BASSO CONTINUO.** f. m. Baixo continuo. Termo de Musica.
- BASSOTTI.** f. m. plur. Lafanha, macarrão, genero de massa cozida no forno, de que se fazem varios guizados.
- BASSOTTO.** adj. m. TA. f. Homem de baixa estatura, e gordo, baixote.
- * **BASSURA.** v. **BASSEZZA.**
- BASTA.** f. f. Costura, duas peças juntas a pontos largos; basta.
- BASTA.** adv. Bastante, basta.
- BASTA BASTA.** adv. Bastante, bastante, he bastante, basta; em fim.
- BASTABILE.** adj. m. f. Duravel, sufficiente, bastante, que pôde durar, bastar, ser sufficiente.
- BASTABILMENTE.** adv. Bastantemente, sufficiente mente, mediocrementemente.
- BASTAGIO.** f. m. Mariola, homem de ganhar.
- Bastagio.* Moço da cadeirinha.
- BASTAJÓ.** f. m. Albardeiro, o que faz, e vende albardas.
- BASTA LENA. A BASTA LENA.** adv. Conforme as forças, á proporção das forças, em razão das forças, com todas as forças.
- BASTANTE.** p. a. m. f. Bastante, sufficiente, que basta, que convém, que contenta.
- Bastante.* Que tem bastante coração, bastante animo.
- BASTANTEMENTE.** adv. Bastantemente, sufficientemente, tanto quanto basta.
- BASTANZA.** f. f. Duração, diuturnidade, frequencia, continuação.
- Bastanza.* Sufficiencia, capacidade.
- A BASTANZA.** adv. Sufficientemente, bastantemente, segundo o que huma cousa ha de mister, mediocrementemente, tanto, quanto he preciso.
- Esser a bastanza.* Bastar, ser sufficiente, ser bastante.
- BASTARDÁ.** f. f. Qualidade de galera de remos pequena.
- BASTARDACCIO.** peor. m. CIA. f. de **BASTARDO** para maior zombaria. Mão bastardo, mão illegitimo.
- BASTARDAGGINE.** f. f. Bastardia, defeito, tacha de hum bastardo.
- BASTARDAMENTE.** adv. Por bastardia, de hum modo, que degenera, bastardamente.
- BASTARDATO.** adj. m. TA. f. Abastardo, degenerado; falsificado, alterado.
- BASTARDELLA.** f. f. Castarola, vazilha de cobre entanhado por dentro para guizar, e cozer carne.
- BASTARDELLO.** dim. m. LA. f. Pequeno bastardo illegitimo; pequena bastarda, illegitima.
- BASTARDIGIA.** f. f. Bastardia, descendencia illegitima.

ria, nascimento, defeito, taxa de bastardo; a acção de degenerar, de falsificar, de alterar.

* BASTARDIRE. v. IMBASTARDIRE.

BASTARDO. f. m. DA. f. f. Bastardo, bastarda, filho, filha ilegítima, natural, nascida fóra do legitimo Matrimonio.

Bastardo. Bastardo, illegitimo, que degenera, degenerado, alterado, falsificado.

BASTARDONE. aug. Grande bastardo, illegitimo, es-purio.

BASTARDUME. f. m. Bastardia, linhagem, geração por bastardia.

Bastardume. por fem. Ramos inuteis não naturaes das plantas.

BASTARE. v. n. Bastar, ser bastante, ser sufficiente.

Bastava loro il ritirarsi senza danno. Bastava-lhes o retirarem-se sem perigo, sem prejuizo.

Gli basta vederla. Basta-lhe o vella.

Basta. Basta, he bastante.

Bastare. Durar até ao fim, conservar-se, manter-se, resistir, durar.

Bastare l'animo. } Ter animo, atrever-se, fazer-se forte, poder sustentar.

Bastare il cuore. }
Bastare la vista. }

Basta. Basta, em summa, finalmente, em fim.

Basta, agli cadde. Finalmente, morreo, cahio.

Basta, basta. Postos adverbialmente modos de dizer para se fazer callar alguém. Basta, já basta; he bastante, isto basta.

BASTARO. v. BASTAJO.

BASTERNA. f. f. Liteira, especie de carro.

BASTEVOLE. adj. m. f. Bastante, sufficiente, tanto, quanto basta, que basta, que he sufficiente.

BASTEVOLEZZA. f. f. Sufficiencia, affluencia, o ser bastante.

BASTEVOLISSIMAMENTE. adv. sup. Sufficiëntissimo, de subejo, muito bastante, mais do que basta.

BASTEVOLISSIMO. sup. m. MA. f. Sufficiëntissimo, muito bastante.

BASTEVOLMENTE. adv. Bastantemente, sufficientemente, bastante, mediocrementemente.

BASTIA. f. f. Estacada, trincheira, entrincheiramento, reparo, que se faz á roda de huma Cidade, de hum exercito, composto de páos, lenha, pedras, e terra, e outras semelhantes materias. Termo de Fortificação.

BASTIERE. v. BASTAJO.

BASTIMENTO. f. m. Náo, navio de toda a qualidade.

BASTIONARE. v. a. Entrincheirar, fortificar em roda, cercar com trincheiras, com baluartes.

BASTIONARSI. v. n. p. Entrincheirar-se, cercar-se de trincheiras, fortificar-se com baluartes, com bastiões.

BASTIONATO. adj. m. TA. f. Entrincheirado, cercado de trincheiras, fortificado com baluartes.

BASTIONCELLO. dim. m. Baluarte pequeno, bastião pequeno; lugar pequeno fortificado.

BASTIONE. f. m. Bastião, baluarte, reparo, fortificação feita de muralha, e terra para se fechar contra os inimigos, trincheira.

* BASTIRE. v. a. Edificar, fabricar, fortificar.

BASTITA. f. f. Entrincheiramento, estacada, reparo feito de terra, lenha, páos, pedras, e outras semelhantes materias em roda de huma Cidade, de huma praça, de hum castello para se defender do inimigo.

Bastita. Fortaleza, castello.

Bastita. Baluarte, fortificação, bastião.

BASTO. f. m. Albarda, genero de sella, que trazem as bestas de carga.

Uno basto solo non s'addatta ad ogni desso. Modo Proverbial. Não ser proprio, apto para todas as cousas.

Parte I,

Da basto, e sella. Prov. De sella, e de albarda; habil, apto para tudo.

Non portar basto. Não tolerar, não soffrer nem injurias, nem offensas. Não soffrer a albarda. Proverbio. Não dar ancas.

Rodere, e radersi il basto. Murmurar, detrahir, dizer mal de alguém.

Serrare il basto adosso ad uno. Sollicitar, perseguir, vexar, constringer, apertar, importunar vivamente alguém para fazer alguma cousa.

Chi non può dare all' asino dà al basto. Proverb. Com a raiva do burro tornar-se á albarda. Proverbio, que se diz daquelle, que não podendo vingar-se de quem queresia, se vinga daquelle, que encontra, e póde.

Mangiar la paglia fuori del basto. Proverbio. Trabalhar continuamente sem proveito.

Basto a rovescio, e } Valle cercado de dous mon-

Basto rovescio. } tes.

BASTO. f. m. Basto, az dos páos.

BASTONACCIO. augm. e peor. Tosco, grosseiro, grande bastão.

BASTONARE. v. a. Apaleal, zurzir, fustigar alguém, dar pancadas com hum páo, desfazer.

Bastionare d'una santa ragione. Apaleal fortemente, vivamente.

Bastionare. Murmurar, criticar, censurar com palavras, dizer mal, satyrisar, morder alguém.

Ti ho io detto in che maniera bastonai colui da Rodi? Disse-te eu por ventura, como satyrisaste o natural da Ilha de Rhodes?

Bastionare. Vender, desfazer-se de alguma cousa.

Bastionare i pesci. Modo baixo. Remar, vogar.

Andare a bastionare i pesci. Andar nas galés; ser condemnado ás galés.

BASTONATA. f. f. Bastonada, pancada, que se préga com hum bastão, com hum bordão.

Le bastonate crescono. Crescem as pancadas.

Gli ha dato tante bastonate, che lo ha lasciato morto. Castigou-o, deo-lhe tantas pancadas, que o deixou morto.

Uomo da bastonate. Homem, que merece ser castigado, que lhe zurzão o corpo.

Bastonate da ciechi. } Pancadas dadas a torto, e a direito, sem reparo; a acção de castigar, de zurzir, fustigar ás cegas, de dar pancadas a torto, e a direito.

Bastonate da criyani. }
Sudicie bastonate. }
Vecchie bastonate. }

Bastonata. por fem. Damno, prejuizo, perda, dimento.

Esser due ciechi, che fanno alle bastonate. Disputa, contenda de tolos; se diz de duas pessoas, que estão á disputa, não sabendo o que dizem.

BASTONATO. adj. m. TA. f. Apaleado, zurzido, fustigado com hum páo.

Essere bastonato. Ser açoutado, zurzido, fustigado, desfazado com hum páo.

Mentre m'ingegno d'esser fedele al vecchio, sono stato bastonato di santa ragione. Enu quanto sou fiel ao velho, me apalearão, me zurzirão fortemente.

Noi ci siamo straccati egli col bastonarmi, io coll'esser bastonato. Nós ambos cançámos, elle em me apaleal, eu em ser apaleado, zurzido.

BARTONATURA. f. f. Bastonada, apaleamento, a acção de apaleal, de zurzir, de fustigar.

BASTONCELLO. dim. m. Bordãozinho, bastão pequeno, bordão pequeno.

Bastoncello. Massa temperada com assucar, &c. cozida em formas, preparada dentro com tiras por modo de páosinhos postas em grades.

BASTONCINO. dim. m. Bordãozinho, bastão pequeno.

Bastoncino. Tecedura propria de panno, ou de fita feita com levantados a modo de varinhas, de bordãozinho; panno, fita listrada.

- BASTONE.** f. m. Bastão, bordão, cajado, páo.
Piccolo bastone. Pequeno bordãozinho.
Bastone pastorale. Cajado de pastor.
Bastone. Bastão, bengala, insignia de autoridade, que se dá aos Generaes dos Exercitos, Governadores das Cidades, e aos que exercitão o Magistrado Supremo.
Bastone da comanda. Sceptro.
Bastone. Apoio, arrimo, bastão, sustentaculo, assistência, socorro, ajuda. No sent. fig.
Il bastone della vecchiezza. O apoio da velhice. Prov. *Tu farai il bastone della mia vecchiezza.* Tu serás o bordão, o arrimo da minha velhice.
Il bastone fa fuggire il can dalle nozze. Proverbio. O medo das pancadas faz abandonar os divertimentos.
Giucare di bastone. Apaleiar, zurzir, defazar com hum páo.
Buon cavallo, e mal cavallo vuole sprone. Buona femmina, e mala femmina vuol bastone. Proverbio. Bom cavallo, e máo cavallo quer espora. Boa mulher, e má mulher quer páo.
Mettere un legno su per un bastone. Fazer hum despropósito, huma parvoice.
Bastone. Impudico, deshonesto, mancebo, que faz cousas torpes, impudicas.
Bastoni. nome f. plur. Pãos, hum dos quatro naipes das cartas de jogar; as cartas, de que se usão em Italia, são diferentes das que se usão em Portugal.
Dare bastoni in vece di danari. no sent. fig. Ameaçar alguem em lugar de lhe pagar.
Accennar in coppe, e dar in bastoni. Dizer huma cousa, e fazer outra diversa.
Bastone. Membro de arquitectura. V. o Voc. do Dezenho.
- * **BASTONIERE.** f. m. Pagem do bastão, o que vai diante de alguem com o bastão, que he a insignia de auctoridade.
- BASTOROVESCIO.** f. m. Valle, que he formado por dous montes.
- BASTRACONE.** adj. m. Homem alentado, forçofo, robusto, forte; dito por zombaria.
- B A T
- BATACCHIA.** v. **BATACCHIATA.**
- BATACCHIARE.** v. a. Varejar, facudir os frutos com huma vara.
- BATACCHIATA.** f. f. Bastonada, varetada.
Batacchiata. Golpe, ferida.
- BATACCHIO.** f. m. Bastão, vara, páo.
Batacchio. Tonto, nescio.
- BATÁLO.** f. m. Extremidade, aba do capuz, que cobre as espaldas.
- * **BATASSARE.** v. a. Sacudir, agitar, mover, abalar, bambolear, imprimir em algum corpo hum movimento, que bambolea.
- BATELLO.** v. **BATTELLO.**
- BATIGNANESE.** f. m. Qualidade de figo.
- * **BATISTEO,** e } Baptisterio, pia de baptizar,
BATISTERIO. f. m. } fonte Baptifinal.
- BATOCCHIO.** f. m. Bordão, páo, de que os cegos se servem para se guiarem.
Batocchio. por sem. Badalo, pendula do fino.
- BATOLO.** f. m. Extremidade, aba do capuz.
Batolo. Murça, ou outro qualquer panno, que cobre os hombros dos que estão constituidos em alguma dignidade Ecclesiastica.
Batolo. Fundamento, lugar, sobre o qual se levanta algum edificio, alicerce.
- * **BATOSTA.** f. f. Disputa, pendencia, contestação, gritaria, bulha, vozeria, alarido, querella.
- BATOSTARE.** v. a. Contender, disputar, alterar razões, pendenciar, brigar, affrontar com palavras.
- BATRACHIO.** v. **RANUNCOLO.**
- BATRACHIOIDE.** f. f. Bico de grou, herva; huma casta de flor de côr de vinho, que se assemelha á violeta.

- BATRACOMIOMACHIA.** f. f. O combate das rãs, e dos ratos; titulo de huma obra Poetica de Homero.
- BATTADORE.** f. m. Segador, o que debulha os trigos.
- BATTAGLIA.** f. f. Batalha, contenda, peleija, combate, choque, encontro de exercitos inimigos, assalto, accommetimento, conflicto.
Battaglia navale, o maritima. Batalha naval, peleija do mar, combate naval.
Battaglia di terra. Peleija, batalha dada em terra.
Battaglia per ispasso. Batalha, peleija fingida, ou por ensaio dos soldados: brinco, exercicio Militar.
Uscir in battaglia. Sahir para a peleija; pôr-se em campo para peleijar.
Guadagnar la battaglia. Ganhar a batalha, vencer.
Perder la battaglia. Perder a batalha, fer, ficar vencido.
Presentar la battaglia al nemico. Dar batalha ao inimigo.
Venire a una battaglia generale. Vir, dar huma batalha campal, geral, ou decisiva.
Battaglia. Duelo, desafio.
Battaglia. Esquadrão, batalhão.
In battaglia. Em ordem, em linha de batalha.
Armata disposta in battaglia. Exercito posto em batalha, em linha de batalha.
Camminare in battaglia. Marchar em batalha, em linha de batalha.
Soldati disposti in battaglia. Soldados mettidos em linha de batalha.
Disporre una armata in battaglia. Metter hum exercito em linha de batalha.
Dar battaglia. Dar batalha, combater, peleijar.
Accettare la battaglia. Aceitar a batalha.
Rifutare la battaglia. Recusar a batalha.
Reftabilir la battaglia. Principiar de novo, renovar a batalha.
Disporre in battaglia. Pôr em batalha.
Battaglia. Companhia, esquadrão de soldados.
Battaglia. Batalhões, esquadrões.
Battaglia. Linha da batalha, batalha de hum exercito, que he a fila, que está no centro,
Gli eserciti per lo più si dividono in tre schiere, mettiguardo, battaglia, e retroguardo. Os exercitos ordinario se dividem em tres fileiras, vanguarda, batalha, retroguarda.
Corpo di battaglia. Corpo de batalha.
- BATTAGLIARE.** v. a. Batalhar, combater, peleijar, contender, dar batalha, fazer hum combate.
Battagliare. no fig. Disputar, contender, batalhar, bulhar.
Battagliare per mare. Peleijar no mar.
- BATTAGLIATA.** f. f. Combate, refrega; a acção de combater, de peleijar; o tempo da batalha.
- BATTAGLIATORE.** v. m. } Combatente, guerreiro, o que vai á
BATTAGLIERE. v. m. RA. f. } reiro, o que vai á
BATTAGLIERO. v. m. RA. f. } guerra, e combatente
- Battaglieri.* usado como adjectivo.
Genti battaglieri. Gentes de guerra.
- BATTAGLIERESCO.** adj. m. CA. f. Bellico, Militar, de guerra, de batalha, de combate, guerreiro.
Armi battaglieresche. Armas bellicas, militares, de guerra.
Battaglieresco. Bellicofo, guerreiro, feroz, valente.
- BATTAGLIEROSO.** adj. m. SA. f. Bellicofo, feroz, apto para a batalha, valente.
- BATTAGLIESCO.** adj. m. CA. f. Bellico, de guerra, de combate, de batalha.
Battagliesco. Guerreiro, bellicofo, valente, feroz.
- BATTAGLIETTA.** dim. f. Pequena batalha, pequeno combate, hum pequeno choque, leve peleija.
- BATTAGLIEVOLE.** adj. m. f. v. **BATTAGLIEROSO.**

BATTAGLIÈVOLMENTE. adv. Peleijando, em batalha, por meio de huma peleija.
BATTAGLIO. f. m. Badalo do fino, pendula, ferro, que faz soar os finos.
BATTAGLIONE. f. m. Batalhão, quantidade de soldados postos em linha de batalha.
BATTAGLIONE. f. m. aug. Badalo grande de fino.
BATTAGLIOSO. adj. m. SA. f. Bellicoso, guerreiro, valeroso, brigão, valente, pendenciador.
BATTAGLIUOLA. dim. f. } v. BATTAGLIET-
BATTAGLIUZZA. dim. f. } TA.
 * **BATTEGGIARE.** } v. BATTEZZARE.
 * **BATTEGGIATO.** } BATTEZZATO.
 * **BATTEGGIATORE.** } BATTEZZANTE.
BATTELLETO. dim. m. Pequeno bote, lancha pequena, barquinha.

BATTELLO. f. m. Bote, batel, barquinha, lancha, batelão.

BATTENTE. f. v. BATTITOJO.

BATTENTE. p. a. m. f. Que bate, que fere, que apalea, batendo, ferindo.

Battente. Flagellante, açoitado, que se açoitou, que faz disciplina.

Il petto battente. O peito palpitando.

BATTERE. v. a. Sacudir, apaleiar, zurzir, açoitou, flagellar, cascar, bater, ferir, dar pancadas.

Battere. Bater.

Battere la porta. Bater á porta.

Battere il ferro. Bater o ferro.

Batter il grano. Debulhar o trigo.

Batter il fuoco. Ferir lume.

Batter de' conti, e delle scritture. Ajustar, confrontar a despeza com a receita.

Ella batte. Ser muito igual, discrepar muito pouco, haver huma differença muito insensível.

Battere in che che sia, o tra che che sia. Consistir, importar, interceder, estar de permieço, estar entre.

Il giudizio batteva tra' Sardiiani, e gli Smirnei. Intercedia o juizo entre os de Sardenha, e os de Esmirna.

La cosa batte in poco. Trata-se huma cousa de pouco importe.

Il punto batte qui. Aqui consiste tudo, o ponto está nisto.

Battere un tal luogo, fallando-se do mar, rios, &c. significa chegar áquelle lugar, bater n' aquella parte.

Il mare, il fiume batte le mura della Città. O mar, o rio chega aos muros da Cidade, bate os muros da Cidade.

Il lido è battuto dall' onde del mare. As ondas do mar batem na praia; a praia he batida das ondas do mar.

Battere il Sole in alcun luogo. Dar o Sol em algum lugar; bater, ferir com os seus raios; illuminar com os seus resplandores.

Il Sole batte in queste campagne. O Sol dá, bate nestes campos.

Il tale hà da batter qui. Há de vir, ha de chegar para aqui Fulano.

Battere. Terminar.

Non so dove questa cosa ha da battere. Não sei onde isto ha de acabar, de dar com'igo.

Battere. Apressar-se, ir depressa.

Batterfela. Partir com pressa, fugir, auferir-se, pôr os pés a caminho; tomar as de villadiogo.

Batter il taccone. Modo baixo. Dar ás tranças; fugir, mudar de terra, partir apressadamente.

Batter la capata. Morrer.

Batter il pallone, la palla. Atisar, bater a pella.
Ella è battuta. Ella está resoluta.

Batter la birra. Tremar com frio, estar enregelado com frio.
Battere l' inimico. Bater, destruir, desbaratar o inimigo.

Parte I.

Battere le mura, le fortezze, ec. con artiglieria. Bater as muralhas, as fortalezas com artilheria, arruinar, destruir, lançar por terra as muralhas, &c.

Battere la cassa. Bater a caixa, tocar o tambor.
Battere la cassa. por sem. Fazer soldados, alistar gente para soldados.

Battere la cassa. no fig. Dizer mal de alguém.
Battere la Diana. Tocar a arvorada; diz-se do tocar a caixa pela manhã ao apparecer a Aurora para se mudarem as sentinellas.

Battere la Diana. no fig. Mas em modo rasteiro, Tremar de frio.

Battere la strada, battere il camino. Descubrir o caminho.

Battere la campagna, la strada, la marina, ec. Ir descubrir o campo, o caminho; correr a coiza, &c. correr o campo, &c.

Battevano le campagne con gran fracasso. Discorrião pelos campos com grande alarido.

Battere marina. no fig. Vociferar, dar gritos, vozes, chorar, clamar frequentemente, pedir com queixas.

La cavalleria batteva la campagna di notte. A cavalleria batia, descubria, epiava, explorava o campo de noite.

Battere l' ore. Dar as horas.

Battere l' ali. Bater as azas, voar.

Battere il polso. Bater o pulso, pulsar a arteria.

Il polso non batte piu. O pulso não bate mais.

Battere il petto. Palpar, bater o peito.

Il cuore mi batti. O coração me palpita, me baté.

Battere gli occhi. Pestanejar.

In un batter d'occhi. Em hum abrir, e fechar de olhos, n' hum instante.

Battere moneta. Bater moeda, cunhar dinheiro.

Non battere gli occhi. Olhar fixamente, estar olhando com grande attenção, estar muito attento.

Batter che che sia altrui nel mostaccio. Atisar, lançar alguma cousa á cara de alguém. Injuriar, vituperar, lançar alguma cousa em rosto a alguém.

Batter il capo nel muro. Dar cabeçadas pelas paredes, desesperar-se, tomar os Ceos com as mãos.

Battere il tempo. } Bater o compasso. Termo de
Battere la battuta. } Musica.

Non batter parola. Não dizer palavra. Não abrir a boca.

Io non olo ora batter parola. Eu não me atrevo a dizer palavra, a abrir a boca, a replicar.

Battere a un segno. Fazer pontaria, pôr a mira ao mesmo lugar.

Batter il culo in terra, o sul lastrone. Quebrar, fallir, fugir sem pagar das dividas, dar com os narizes na areia. Prov.

Batter il culo in un cavicchio. Dar em hum encontro escabroso, e não pensado.

Battere il ferro, mentre ch' egli è caldo. Proverbio. Bater, malhar o ferro em quanto está quente. No fig. Dar calor a hum negocio, não perder o tempo, nem a occasião.

Batter due ferri, o chiodi a un caldo. Fazer duas cousas a hum tempo, fazer de hum caminho dous mandados, fazer de huma pedra dous pedaços.

Battere le mani. Dar palmadas, applaudir, batenda as palmas.

Battere i piedi. Dar pateada, bater com os pés.

Battere i denti. Bater, ranger com os dentes.

Batter l' oro. Resplandecer, luzir o ouro.

Battere gli ovi. Bater, mecher os ovos.

Battere le carte. Baralhar as cartas.

Senza batter passo. Em hum atomo, repentinamente, em hum instante.

Batter in terra. Lançar, bater com alguma cousa em terra. Derrubar, arruinar.

Vedere, o comprendere dove ella hà a batter. Prever, conhecer o successo de alguma cousa.

- Battere.* Subtrahir, tirar, diminuir, descontar, abater, deduzir de huma somma mais consideravel.
- BATTERSI.** v. n. p. Disciplinar-se, açoutar-se, flagellar-se, ferir-se com hum flagello.
- Batterfi a palme.* Dar bofetadas em si.
- Batterfi.* Brigar, renhir, pelear, ter duello com alguém, contender, travar peleija.
- Batterfi il petto.* Bater nos peitos por demonstração de humildade, e de compungimento.
- Batterfelo.* v. *Battere.*
- BATTERIA.** f. f. Bateria, lugar, onde se formão os ataques, e se põe a artilheria para bater, e atacar as Praças, lugar dos ataques.
- Bateria.* Quantidade de peças de artilheria disposta em bateria, bateria.
- Bateria.* Ataque, oppugnação, a acção de bater, de atacar huma praça.
- Contra batteria.* Contra-bateria, bateria feita para destroçar as peças de artilheria dos inimigos dispostas em bateria.
- BATTESMALE.** adj. m. f. Baptismal, do Baptismo, que pertence ao Baptismo.
- BATTESIMO,** e **BATTESMO.** f. m. { Baptismo, o primeiro dos sete Sacramentos da Igreja, que regenera, e põe em graça.
- Battesimo.* Fonte baptismal, pia do Baptismo, Baptisterio.
- Tener a battesimo.* Ser compadre, padrinho de huma criança na pia do Baptismo.
- BATTEZZAMENTO.** f. m. Baptismo, a acção de baptizar.
- Battezzamento.* Molhadura, a acção de molhar.
- BATTEZZANTE.** p. a. m. f. Que baptiza, Ministro, que dá o Sacramento do Baptismo, baptizando.
- BATTEZZARE.** v. a. Baptizar, dar o Baptismo.
- Battezzare.* Pôr o nome, baptizar.
- Battezzare.* Ser compadre, ou comadre, padrinho, ou madrinha; tomar quinhão, parte em huma criança.
- Battezzare.* no fig. Molhar, lançar alguma cousa pela cabeça abaixo de alguém.
- BATTEZZARSI.** v. n. p. Baptizar-se, fazer-se baptizar, fazer-se Christão.
- Battezzarsi.* no fig. Gabar-se, jactar-se, ter presumpção de si proprio, julgar-se por homem de merecimento.
- BATTEZZATO.** adj. m. TA. f. Baptizado, que recebeu o Sacramento do Baptismo.
- Esser battezzato in Domenica.* Proverbio. Ser tolo, necio, estúpido, insensato.
- BATTEZZATO.** f. m. TA. f. Baptizado, Christão, baptizada, Christã; o que, ou a que está baptizada, admittida ao gremio da Igreja.
- BATTEZZATORE.** v. m. { O que baptiza, administra o Sacramento do Baptismo.
- BATTEZZIERE.** v. m. {
- BATTEZZONE.** f. m. Qualidade de moeda de Florença.
- BATTIBUGLIO.** f. m. Rebellião, tumulto, sedicção, confusão.
- BATTICULO.** f. m. Calções, parte das armas defensivas, que cobrem as costas.
- BATTICUORE.** f. m. Batimento, palpação do coração, que provém de excessivo medo.
- Batticuore.* Medo, temor, espanto, pavor, afflicção, sobressalto.
- BATTIFOLLE.** f. m. Bastião, baluarte. Termo de Fortificação.
- BATTIFREDO.** f. m. Torre feita de madeira.
- BATTIFUOCO.** f. m. Fuzil de aço.
- BATTIGIA.** f. f. Gota coral, mal de coração, epilepsia.
- Aver le battigie.* Em modo rasteiro. Estar em colera.
- BATTILANO.** f. m. O que trabalha em lã, artefice, que carda, tingê lã.

- BATTILORO.** f. m. Batefolha, o artefice, que põe o ouro, a prata em folha.
- BATTIMENTO.** f. m. Pancada, ferida, golpe, batimento.
- Battimento.* Sacudidura, balanço, bamboledadura.
- Battimento.* Palpitação, batimento.
- Battimento di cuore.* Palpitação do coração.
- Battimento di più cose insieme.* Colisão, choque, encontro de muitas cousas juntamente.
- Battimento di selci l'una contro l'altra.* Batedura, encontro de huma pedra com outra.
- Battimento di mani per allegrezza.* Palmadas, batimento das mãos, applauso, batendo as palmas.
- Battimento di piedi.* Pateada, batedura com os pés.
- BATTINZECCA.** f. m. Moedeiro, o que cunha o dinheiro, o que põe o cunho do dinheiro.
- BATTIPORTO.** f. m. Entrada do navio, huma das partes do navio, por onde se embarca, portalo.
- BATTISOFFIA,** e **BATTISOFFIOLA.** f. f. { Horror, sobressalto, pavor, estremecimento, medo, que faz bater, e palpitar o coração, o respirar, o exprimir o hálito frequentemente.
- Ebbero battisoffiola.* Estremecêrão-se de medo.
- BATTISTEO.** { Baptisterio, pia do Baptismo, fonte Baptismal.
- BATTISTERIO.** {
- BATTISTERO.** f. m. {
- BATTITO.** f. m. Tremor, estremecimento, emoção subtil, que se faz por alguma violenta surpresa.
- BATTITOJO.** f. m. Couceira da porta, batedor de huma porta, postigos, bandeira de huma porta, de huma janella.
- BATTITORE.** v. m. O que açouta, fere, apalpa, dá pancadas, o que bate, &c.
- Battitore.* Batedor, descubridor do campo; o que he destinado para ir descubrir o inimigo.
- BATTITRICE.** v. f. A que açouta, fere, dá pancadas, &c.
- BATTITURA.** f. f. v. **BASTONATA.**
- Battitura detto assolutamente.* dito absolutamente. Debulhadura, debulha.
- Battitura.* no fig. Pena, castigo, trabalho.
- BATTIZZARE.** v. **BATTEZZARE.**
- * **BATTO.** f. m. Espécie de embarcação de remo.
- BATTOCCHIO.** v. **BATTACCHIO.**
- BATTOLOGIA.** f. f. Batalogia, repetição inutil, esfadonha de palavras, affluencia, multiplicidade de expressões superfluas, defeito, que tinha o Poeta Bato, donde se origina esta palavra.
- BATTOLOGIARE.** v. n. Usar de quantidade de palavras inuteis, e que causão enfado, servir-se de muitas expressões superfluas.
- BATTUTA.** f. f. Medida de tempo, que dá o Medidor da Musica, quando bate o compasso aos Cantores, compasso.
- Accommodarsi alle battute.* Ir, condescender com a vontade de quem diz; approvar os ditos, as razões de alguém, quando falla; ainda que se lhe não parecia o pensamento.
- Battuta di polso.* Batedura, pancada do pulso, o bater da arteria, o pulso, pulsação da arteria.
- A battuta.* Adverbialmente. Precifamente, a ponto exactamente.
- A battuta.* Termo de Musica. A compasso, a tempo com consonancia, em cadencia.
- BATTUTELA.** dim. f. Pequeno compasso de Musica, pequena cadencia.
- BATTUTO.** f. m. Pavimento, calçada, chão.
- Battuti.* Penitentes, os que vão vestidos de sacco pelas ruas das Cidades disciplinando-se.
- Battuto.* Moeda, que tem o valor de outro reis.
- BATTUTO.** adj. m. TA. f. Batido, apalçado, zangado, fustigado, derreado com hum páo.
- Battuto.* Açoutado, disciplinado.

Via, strada battuta. Caminho, estrada trilhada, seguida, frequentada.

Argento battuto. Oro battuto. Prata, ouro batido posto em folha.

* **BATUCCHERIA.** f. f. Vaidade, escarneo, vacuidade, despropósito, parvoice.

BATUFFOLO. f. m. Massa confusa, montão, cumulo de coustas falgadas.

Batuffolo. Esfregão, instrumento, com que se lava a louça.

B A V

BAVA. f. f. Baba, saliva, escuma, humor viscoso, que sahe por si mesmo da boca dos animaes, cuspo.

Bava. Seda de má qualidade, que se não pôde fiar. Seda froxa.

Bava. Escorias, limaduras dos metaes, toda a superfluidade, que fazem os metaes, quando se fundem.

BAVAGLIO. f. m. Babadouro, panno de linho, que se prende ao peçoço dos meninos pequenos para não cujarem os vestidos com a baba.

BAVALISCHIO. v. **BASILISCO.**

BAU BAU. Hu, hú papão, palavra indeclinavel, e pueril, de que se usa para se metter medo aos meninos para os fazer estar quietos.

BAVE. f. f. Superfluidade, que tem por fóra os metaes, que não estão purificados.

BAVELLA. f. f. Casulo da seda, o algodão da seda, fio de seda.

BAVELLINA. dim. de **BAVELLA.**

BAVERO. f. m. Cabeção da capa.

Bavero. Toalha de Freira, véo.

BAVETTA. dim. f. Babazinha, pequena saliva, escuma pequena, pouco cuspo.

BAVIERA. f. f. Vifeira.

Mangiar sotto la baviera. Comer ás escondidas; comer debaixo da capa.

Baviera. Humra certa tira de panno cozida, ou preza aos barretes, de que usão os homens do campo no tempo do Inverno.

BAÛLE. f. m. Baú, mala, de que se usa, quando se anda viajando.

BAVOSSIMO. sup. m. **MA.** f. Babosissimo, que lança muita baba, muita escuma pela boca.

BAVOSO. adj. m. **SA.** f. Baboso, que deita baba, escuma, cuspo pela boca, cheio, cujo de baba.

B A Z

BAZZA. f. f. Boa fortuna, lucro, utilidade.

Bazza. Baza, termo de jogo das cartas.

Aver di bazza. Conseguir alguma felicidade, algum bem por meios absolutamente inesperados.

* **BAZZARRARE.** {

* **BAZZARRATO.** { v. {

* **BAZZARRATORE.** { BARATTARE.

* **BAZZARRO.** { BARATTATO.

{ BARATTATORE.

{ BARATTO.

BAZZECOLE. f. f. Ninharias, cousas de ridiculo preço, bagatellas, fato de nenhum valor.

BAZZECOLUCCIA. dim. f. Ninhariasinha, bagatellazinha, &c.

* **BAZZESCO.** adj. m. **CA.** f. Grossoeiro, rustico, malfeito, tolco.

BAZZICA. f. f. Conversação, entretenimento familiar; a acção de conversar, trato, convienciencia.

Bazzica. Nome de hum jogo de cartas.

Bazzica. Homem familiar.

Bazziche. v. *Bazzicature.*

BAZZICARE. v. a. Conversar, tratar, frequentar algum lugar, a casa de alguém, conviver com alguém.

Bazzicare in un luogo. Ir a miudo a hum lugar.

BAZZICATURE. f. f. plur. Cousinhas de pouco preço, ninhariaszinhas, bagatellazinhas, fato de mui pequeno valor.

BAZZOTTO. adj. m. **TA.** f. Meio cozido, meio mado, meio crú.

B D E

BDÉLLIO. f. m. Bdelio, licor, que se tira de huma

arvore deste nome, o qual se condensa em gomma, que se acha na Arabia, nas Indias, em Caraffa, e nos Estados do Mogor.

B E

BE. B, substantivo masculino, nome desta letra, seguindo aos Italianos; porém não seguindo os Toscanos. v. **BI.**

BE. f. m. Be, balido, o berro da ovelha, e de outros animaes semelhantes; a acção de balar, de dar balidos.

BE. Eia pois, está bem; ó lá, oh, particula, que se põe no discurso por ornato, e belleza da oração.

E be' perchè questo? E porque assim?

E be' che ne seguirò? E então que se segue? *Quid tum postea?*

Be' che si fa? Que se faz?

E be' non era questo abbastanza? O lá, isto não era bastante?

BE. adj. m. pl. abbreviado de **BEI**, e de **BELLI.**

B E A

BEANTE. p. a. m. f. Beatificante, que beatifica, que faz feliz, beatificando.

BEARE. v. a. Beatificar, fazer beato, felicitar, fazer feliz, bemaventurado, dar a Bemaventurança. Vocabulo Latino.

BEARSI. v. n. p. Beatificar-se, fazer-se beato, ser feliz, bemaventurado.

BEATAMENTE. adv. Bemaventuradamente, felizmente, com felicidade, de hum modo feliz, beatamente.

* **BEATANZA.** v. **BEATITUDINE.**

BEATEZZA. f. f. Bemaventurança, felicidade, contentamento, alegria do espirito, que faz feliz.

BEATIFICABILE. adj. m. f. Digno de ser beatificado, da Bemaventurança, de ser admittido no numero, ou no cathalogo dos Bemaventurados, beatificavel.

BEATIFICARE. v. a. Beatificar, adscrever, contar no numero dos Bemaventurados, reputar alguém por beato.

Beatificare. Dar o culto, e veneração de Beato depois da morte a algum servo de Deos; o que se faz por authoridade, e deliberação Pontificia.

Beatificare. Felicitar, fazer feliz, bemaventurado.

BEATIFICATO. adj. m. **TA.** f. Beatificado, adscripto, contado no numero dos bemaventurados, reputado por beato.

Beatificato. Felicitado, feito feliz, beatificado.

BEATIFICATORE. v. m. Beatificante, o que beatifica, adscreve ao numero dos Bemaventurados; o que felicita, faz feliz.

BEATIFICATRICE. v. f. A que beatifica, conta no numero dos Bemaventurados; a que felicita, faz feliz.

BEATIFICAZIONE. f. f. Beatificação, a acção de beatificar.

Beatificazione. Beatificação, solemne função, que faz o Papa no dar o culto de Bemaventurado depois da sua morte a algum servo de Deos.

BEATIFICO. adj. m. **CA.** f. Beatifico, que beatifica, que faz feliz.

BEATISSIMAMENTE. adv. sup. Felicissimamente, muito bemaventuradamente, beatissimamente.

BEATISSIMO. sup. m. **MA.** f. Felicissimo, bemaventuradissimo.

Beatissimo. Beatissimo; titulo, que por excellencia se dá ao Summo Pontifice, Santissimo.

BEATITUDINE. f. f. Bemaventurança, felicidade; o soberano bem, a felicidade eterna, estado perfeito, e abundante de todos os bens verdadeiros.

Beatitudine. Felicidade, Bemaventurança, contentamento, alegria do espirito.

Beatitudine. Titulo de honra, que por excellencia se attribue ao Papa. Santidade.

Beatitudine. Ao modo dos Latinos. Ordem, qualidade de classe, dignidade dos Bemaventurados.

* **BEATITUDO.** Palavra Latina. v. **BEATITUDINE.**